



CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐÈO CÀ
DEO CA GROUP JOINT STOCK COMPANY

HỒ SƠ NĂNG LỰC COMPANY'S CAPACITY



Địa chỉ: Số 32 -Thạch Thị Thanh - P.Tân Định - Quận 1- TP.HCM
Add.: 32 - Thach Thi Thanh Street - Tan Dinh Ward - District 1 – HCMC
Tel: (84) 028.3820.3388 Fax: (84) 028 3514. 1999
Website: www.deoca.vn Email: contact@deoca.vn



**CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐÈO CẨ
DEO CA GROUP JOINT STOCK COMPANY**

**HỒ SƠ NĂNG LỰC
COMPANY'S CAPACITY**

Địa chỉ: Số 32 -Thạch Thị Thanh - P.Tân Định - Quận 1- TP.HCM
Add.: 32 - Thach Thi Thanh Street - Tan Dinh Ward - District 1 – HCMC
Tel: (84) 028.3820.3388 Fax: (84) 028 3514. 1999
Website: www.deoca.vn Email: contact@deoca.vn



CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐÈO CẢ / DEO CA GROUP JSC

Địa chỉ: Số 32 – Thạch Thị THANH – Phường Tân Định – Quận 1 – Hồ Chí Minh

Address: No 32 Thach Thi THANH Street – Tan Dinh Ward – District 1 – HCM City

Tel: (84) 028.3820.3388 Fax: (84) 028 3514. 1999

Website: www.deoca.vn

Email: contact@deoca.vn

MỤC LỤC/ CONTENT

PHẦN I- NĂNG LỰC CỦA TẬP ĐOÀN/

PART 1-COMPANY'S CAPACITY

1.1. Giới thiệu chung/ General information

1.2. Cơ cấu tổ chức/ Organization chart

1.3. Năng lực và kinh nghiệm/ Capacity and experience

- Năng lực kinh nghiệm và các hợp đồng tương tự/
Capacity, experience and similar contract

- Máy móc thiết bị/ Equipment

+ Bảng kê danh mục thiết bị/ List of equipment

- Năng lực tài chính/ Financial capacity

PHẦN II- CÁC ĐỐI TÁC CHIẾN LUỢC/

PART II - STRATEGICAL PARTNER



CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐÈO CẢ / DEO CA GROUP JSC

Địa chỉ: Số 32 – Thạch Thị THANH – Phường Tân Định – Quận 1 – Hồ Chí Minh

Address: No 32 Thach Thi THANH Street – Tan Dinh Ward – District 1 – HCM City

Tel: (84) 028.3820.3388 Fax: (84) 028 3514. 1999

Website: www.deoca.vn Email: contact@deoca.vn

1.1. GIỚI THIỆU CHUNG

GENERAL INFORMATION

HỒ SƠ GIỚI THIỆU NĂNG LỰC VÀ KINH NGHIỆM



CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐÈO CẢ / DEO CA GROUP JSC

Địa chỉ: Số 32 – Thạch Thị Thanh – Phường Tân Định – Quận 1 – Hồ Chí Minh

Address: No 32 Thach Thi Thanh Street – Tan Dinh Ward – District 1 – HCM City

Tel: (84) 028.3820.3388 Fax: (84) 028 3514. 1999

Website: www.deoca.vn

Email: contact@deoca.vn

1 - LỜI GIỚI THIỆU

Công ty Cổ phần Tập đoàn Đèo Cả (Tập đoàn Đèo Cả) tiền thân là Xí nghiệp xây dựng, xây lắp điện Hải Thạch, có lịch sử hình thành và phát triển hơn 3 thập kỷ. Hiện nay, Tập đoàn Đèo Cả đã trở thành tổ chức kinh tế lớn, hoạt động theo mô hình công ty mẹ - công ty con với 19 đơn vị thành viên và gần 5.000 nhân sự có độ tuổi lao động lý tưởng, được đào tạo kiến thức, lý luận và thực tiễn ở nhiều lĩnh vực. Đồng thời Tập đoàn Đèo Cả còn có sự tham gia các cố vấn và chuyên gia giàu kinh nghiệm trong nhiều lĩnh vực là chính khách, nhà quản lý, nhà khoa học (giáo sư, tiến sĩ...) đã tạo ra một tập thể làm việc tối ưu và khác biệt để tạo nên sự cách biệt trong chuỗi giá trị của Tập đoàn Đèo Cả.

Xã hội và đối tác nhìn nhận Tập đoàn Đèo Cả là doanh nghiệp sở hữu nhiều thế mạnh, kinh nghiệm trong các lĩnh vực hoạt động: Đầu tư xây dựng công trình giao thông; Quản lý vận hành công trình giao thông; Tổng thầu thi công xây dựng, lắp đặt thiết bị; Đầu tư tài chính trong nước và quốc tế...

Có thể tự tin nói rằng, Đèo Cả hiện đang là thương hiệu hàng đầu về đầu tư hạ tầng giao thông đường bộ tại Việt Nam. Uy tín và thương hiệu của Đèo Cả được khẳng định bằng những công trình đích thực đã được các cơ quan chuyên môn của Nhà nước thẩm định, người dân và xã hội đón nhận như: hầm Đèo Cả, hầm Cù Mông, hầm Hải Vân 2 – là các công trình hầm dài và hiện đại nhất Việt Nam; các tuyến cao tốc Bắc Giang - Lạng Sơn, Hữu Nghị - Chi Lăng - Tân Thanh; ... và khát vọng triển khai tuyến cao tốc Đồng Đăng - Trà Lĩnh nối qua hai tỉnh Lạng Sơn - Cao Bằng.

Mục tiêu trong ngắn hạn của Tập đoàn là tăng tốc để đưa các dự án đang thực hiện về đích đúng hẹn; trong trung hạn phấn đấu trở thành “Nhà đầu tư hạ tầng giao thông hàng đầu; Nhà đầu tư tài chính chuyên nghiệp và Tổng thầu vững mạnh” và trong dài hạn sẽ hiện thực hóa sứ mệnh chuyển giao thế hệ kế thừa nhằm phát triển tổ chức bền vững để “mang đến cuộc sống an toàn, sung túc cho con người, đất nước Việt Nam”.

Nếu tuổi trẻ luôn gắn liền với những giấc mơ lớn thì những “người Đèo Cả” sẽ chọn chân trời phía trước làm đích đến. Chúng tôi khẳng định điều này dựa trên những nguồn lực, bản lĩnh và khả năng thực sự của chính mình.

LỊCH SỬ HÌNH THÀNH

Các giai đoạn của Tập đoàn Đèo Cả:

1985 – 1998: Ké tục, ... và ươm mầm hy vọng

HỒ SƠ GIỚI THIỆU NĂNG LỰC VÀ KINH NGHIỆM



CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐÈO CÁ / DEO CA GROUP JSC

Địa chỉ: Số 32 – Thạch Thị Thanh – Phường Tân Định – Quận 1 – Hồ Chí Minh

Address: No 32 Thach Thi Thanh Street – Tan Dinh Ward – District 1 – HCM City

Tel: (84) 028.3820.3388 Fax: (84) 028 3514. 1999

Website: www.deoca.vn

Email: contact@deoca.vn

Tiền thân là Hợp tác xã Sản xuất Mộc và Xây Dựng Hải Thạch sau đó chuyển thành Xí nghiệp Hợp tác sản xuất xây dựng, xây lắp điện Hải Thạch vào những năm 1985 tại Phú Yên. Doanh nhân Hồ Minh Hoàng học tại Trường Đại học Sư phạm Kỹ thuật Thành phố Hồ Chí Minh đã tiếp nhận vai trò Chủ nhiệm Hợp tác xã để xây dựng ổn định tổ chức từ hiện trạng ban đầu là các khoản nợ khó khăn.

1998 – 2008: Những thành công, cho khởi đầu mới

Quản trị tốt, mở rộng quan hệ đối tác, thực hiện thành công các dự án xây dựng xây lắp điện, các tuyến đường vùng nguyên liệu mía tại tỉnh nhà Phú Yên để tích lũy và tạo uy tín. Năm 2002, Công ty TNHH Hải Thạch được thành lập do ông Hồ Minh Hoàng là Giám đốc. Từ năm 2005, Công ty Hải Thạch đã đạt được những bước thành công mới trong lĩnh vực xây dựng với việc đầu tư tuyến đường Trần Phú bằng hình thức BT tại tỉnh Phú Yên. Đồng thời được nhiều người biết đến các sản phẩm, mẫu đèn chiếu sáng hiện đại, lạ mắt mang đặc trưng triết lý như: Cánh chim hy vọng, cát cát công lý, cá vượt vũ môn,... trên các tuyến đường tại Thành phố Tuy Hòa.

2008 – 2015: Những định hình vững chắc tạo nền móng cho sự phát triển

Từ năm 2008 Công ty TNHH Hải Thạch đã khẳng định mình qua những chỉ số phát triển rất ấn tượng. Năm 2009 đánh dấu bước ngoặt quan trọng khi Công ty TNHH Hải Thạch vốn có thế mạnh ở các công trình xây lắp điện chiếu sáng đã “lần sân” sang một địa hạt mới - thực hiện công trình Hầm đường bộ Đèo Cá với vai trò là nhà đầu tư và nhà thầu thi công các hạng mục chính.

Từ khát vọng xây dựng doanh nghiệp trở thành tập đoàn kinh tế lớn, Hải Thạch đã từng bước liên kết, tập hợp các nhà đầu tư khác hoạt động trong nhiều lĩnh vực, ngành nghề. Năm 2014, hình thành nên Tập đoàn Hải Thạch (Công ty Cổ phần Tập đoàn Hải Thạch) hoạt động đa ngành, vững mạnh, có vốn điều lệ lên đến 1.500 tỷ đồng, với hơn 700 cán bộ, công nhân viên và 07 công ty thành viên.

2016 – 2018: Từ khát vọng chinh phục, đến những đột phá ấn tượng

Cuối năm 2015, đầu năm 2016 - Tập đoàn Hải Thạch trở thành cổ đông tham gia góp vốn chi phối tại Công ty cổ phần Đầu tư Đèo Cá tạo dựng tiềm lực để triển khai Dự án hầm đường bộ Đèo Cá khi được bổ sung các hạng mục hầm Cù Mông và Mở rộng hầm Hải Vân, nâng tổng mức đầu tư tại dự án hầm Đèo Cá lên hơn 26.000 tỷ đồng.

Cũng trong khoảng thời gian từ cuối năm 2015 - đầu năm 2016, Tập đoàn Hải Thạch tham gia góp vốn vào Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng cầu đường Sài Gòn (SBRC). Đến tháng 12 năm 2016, Tập đoàn SBRC hoàn thiện tái cơ cấu nguồn

HỒ SƠ GIỚI THIỆU NĂNG LỰC VÀ KINH NGHIỆM



CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐÈO CẢ / DEO CA GROUP JSC

Địa chỉ: Số 32 – Thạch ThịThanh – Phường Tân Định – Quận 1 – Hồ Chí Minh

Address: No 32 Thach Thi Thanh Street – Tan Dinh Ward – District 1 – HCM City

Tel: (84) 028.3820.3388 Fax: (84) 028 3514. 1999

Website: www.deoca.vn

Email: contact@deoca.vn

vốn với cỗ động chi phối là Tập đoàn Hải Thạch và xây dựng chiến lược phát triển với bộ máy chuyên môn có khả năng đảm đương và hoàn thành nhiều gói thầu lớn và phức tạp tại hầm Đèo Cả, hầm Cù Mông. Đồng thời tổ chức kiện toàn Công ty thành viên là HAMADECO trở thành đơn vị quản lý vận hành hầm đường bộ duy nhất và hàng đầu tại Việt Nam.

Kế thừa sự phát triển liên tục trong hơn 30 năm từ Tập đoàn Hải Thạch với đội ngũ nhân lực có trình độ cao, trang thiết bị kỹ thuật hiện đại, Tập đoàn SBRC tiếp tục đạt được nhiều thành công lớn từ các dự án trọng điểm quốc gia, đặc biệt là công trình Hầm đường bộ Đèo Cả được Bộ Xây dựng chọn là một trong 5 công trình tiêu biểu kỷ niệm 60 năm Ngành Xây dựng. Tiếp đó, SBRC vinh dự được Chính phủ, Bộ GTVT và Chủ đầu tư tin tưởng giao thi công các dự án phức tạp như Hầm Hải Vân 2, cao tốc Bắc Giang – Lạng Sơn.

Năm 2018, Tập đoàn SBRC chính thức đổi tên thành Công ty Cổ phần Tập đoàn Đèo Cả, đánh dấu mốc về sự thay đổi gắn liền với thương hiệu Đèo Cả.

Các hoạch định quy hoạch và phát triển nguồn nhân lực theo phương châm Tam định “Định Tâm - Định hướng – Định lượng” sẽ bắt đầu từ đây...



CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐÈO CÁ / DEO CA GROUP JSC

Địa chỉ: Số 32 – Thạch Thị THANH – Phường Tân Định – Quận 1 – Hồ Chí Minh

Address: No 32 Thach Thi THANH Street – Tan Dinh Ward – District 1 – HCM City

Tel: (84) 028.3820.3388 Fax: (84) 028 3514. 1999

Website: www.deoca.vn

Email: contact@deoca.vn

1 - INTRODUCTION

The birth of Deoca J.S Group (Deoca Group) showed the growth, represented an important milestone of development from the heritage and from over 30 years of ceaseless efforts of study, labor, and creation by the businessperson Ho Minh Hoang and his staff. The success of the brand name of Deoca came from the starting point of a co-operative, then a factory, then a company... with countless experiences, ups and downs, and challenges, with countless moods of joy and tears, of belief and ambition. Deoca members now know how to make opportunities from difficulties, how to make the impossible to the possible, walking together ahead to write a spring rhythm of Deoca today.

HISTORY

Deo Ca development stages:

1985 – 1998: INHERITING ... FOR THE SEEDS OF HOPE

Hai Thach Manufacturing Building Electrical Installing Factory, the predecessor of Deoca Group, was founded in 1985 in Phu Yen. Having expertise in the field of industrial electricity from HCMC University of Technology and Education, the businessperson Ho Minh Hoang successfully inherited the family business: receiving the hand-over and then managing, restructuring and stablizing it. Everything was prepared for cherishing seeds of hope.

1998 – 2008: NEW SUCCESS FROM A NEW START

Having good managements, expanding partnership and successfully implementing projects of carpentry and electrical installing in the home province of Phu Yen for prestige were remarkable efforts from Hai Thach in the period. In 2002, Hai Thach Co., Ltd., was founded and Ho Minh Hoang became the Company Director. From 2005 onward, Hai Thach Co., was widely-known with steps of success in the field of construction: strange and modern lighting patterns- the scale of justice on National Road 1A, ocean tuna in Hung Phu New Urban Area, Wings of Hope on Hung Vuong St. ...

2008 – 2015: FROM AMBITIONS OF CONQUERING TO BREAKTHROUGH STEPS

Remarkable milestones of Deoca Group were recorded in the period.

In 2008, Hai Thach Co., Ltd., had impressive developments. 2009 was a turning-point to Hai Thach Co., Ltd., - a company with strength on lighting installing works-



CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐÈO CẨ / DEO CA GROUP JSC

Địa chỉ: Số 32 – Thạch Thị THANH – Phường Tân Định – Quận 1 – Hồ Chí Minh

Address: No 32 Thach Thi THANH Street – Tan Dinh Ward – District 1 – HCM City

Tel: (84) 028.3820.3388 Fax: (84) 028 3514. 1999

Website: www.deoca.vn

Email: contact@deoca.vn

when it aimed to a completely different field: carrying out Deo Ca Road Tunnel in the role of an investor and contractor of main items.

From the ambitions of being a large economic group, Hai Thach gradually connected to other investors in various fields. In 2014, Hai Thach Group (Hai Thach J.S Group) was founded, operating in various fields, with registered capital of VND 1,500bn and a staff of 700 members. Group members included Hai Thach BOT J.S Co., Hoang Long Construction Consulting J.S Co., A2Z Construction Consulting J.S Co., Hai Thach Construction Investment J.S Co., Hai Thach Construction Material J.S Co., Trung Hai Investment and Trading Development J.S Co., Vina S.F Security Service J.S Co.,...

2016 – 2018: APPROACHING THE FUTURE

In 2015- 2016, Hai Thach Group had financial contribution to Saigon Bridge and Road Construction J.S Group (SBRC). In December 2016, SBRC Group was officially founded, reaching a milestone of capital restructuring completion and strategic position shifting.

Having 30 years of development experience from Hai Thach Group, SBRC with experienced staff and modern technical equipment achieved great success from national key projects, especially Deo Ca Road Tunnel- One in 5 national typical works. And it was trusted by the Ministry of Transport to assign various projects: Hai Van 2 Tunnel Expansion, Bac Giang- Lang Son Expressway, ETC (Electrical Toll Collection) solution using RIFD technology...

Aware of an active world, in May 2018, SBRC officially changed its name to Deoca J.S Group, restructuring itself to implement investment strategy in regional and international scales.

Deoca Group is a mother company, including 19 member companies with over 5,000 staff members divided into 5 sectors: transport infrastructure investment and construction, transport work management, construction developers, equipment installing, financial investments. Together they fulfill the ambitions “to be the largest transport infrastructure investor, the most professional financial investor, the largest EPC general contractor” to bring a wealthy safety life to people of Vietnam.



CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐÈO CÁ / DEO CA GROUP JSC

Địa chỉ: Số 32 – Thạch Thị Thanh – Phường Tân Định – Quận 1 – Hồ Chí Minh

Address: No 32 Thach Thi Thanh Street – Tan Dinh Ward – District 1 – HCM City

Tel: (84) 028.3820.3388 Fax: (84) 028 3514. 1999

Website: www.deoca.vn

Email: contact@deoca.vn

2 - THÔNG TIN CHUNG/ GENERAL INFORMATION

1. Tên Công ty/ Company's Name:

- ✓ Tên giao dịch/ Trading name: **CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐÈO CÁ.**
- ✓ Tên giao dịch quốc tế/ International Trading name: **Deo Ca Group Joint Stock Company**
- ✓ Abbreviate name: **DEOCA GROUP**

2. Địa chỉ trụ sở Công ty/ Head office address:

- ✓ Địa chỉ/Address: Số/No 32 - Thạch Thị Thanh Street- Tân Định ward– District 1 – Hồ Chí Minh City
- ✓ Điện thoại/Phone number: (84) 028.3820.3388 Fax: (84) 028 3514. 1999
- ✓ Website : www.deoca.vn
- ✓ Email : info@deoca.vn

3. Tư cách pháp nhân của Công ty/ Company's legal entity :

- ✓ Giấy chứng nhận Đăng ký doanh nghiệp của Công ty Cổ phần Tập đoàn Đèo Cá số 0313365915 cấp thay đổi lần thứ 24 ngày 06 tháng 04 năm 2021 của Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố Hồ Chí Minh/ Business Registration Certificate of Deo Ca Group Joint Stock Company: No. 0313365915, issued for 24th change on April 06, 2021 by Ho Chi Minh City Department of Planning and Investment.
- ✓ Vốn điều lệ/ Charter capital: **2.495.672.790.000 đồng (VNĐ)**

3 - CÁC LĨNH VỰC HOẠT ĐỘNG/ BUSINESS ACTIVITIES

- ✓ Hoạt động đầu tư xây dựng hạ tầng, đầu tư tài chính./ Investment in infrastructure, financial.
- ✓ Xây dựng công trình giao thông/ Construction of traffic.
- ✓ Xây dựng các công trình đường hầm/ Construction of tunnel.
- ✓ Xây dựng công trình thủy lợi/Construction of irrigation.
- ✓ Xây dựng nhà các loại/ Constrution of civil.
- ✓ Bán buôn vật liệu, thiết bị lắp đặt khác trong xây dựng/ Sale of materials, equipment for install in construction.
- ✓ Lắp đặt hệ thống ITS, M-E trong công trình giao thông, đường hầm/ Install ITS system, M-E of transport construction.
- ✓ Lắp đặt máy móc và thiết bị công nghiệp/Install industrial machine and equipment.

HỒ SƠ GIỚI THIỆU NĂNG LỰC VÀ KINH NGHIỆM



CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐÈO CẢ / DEO CA GROUP JSC

Địa chỉ: Số 32 – Thạch Thị THANH – Phường Tân Định – Quận 1 – Hồ Chí Minh

Address: No 32 Thach Thi THANH Street – Tan Dinh Ward – District 1 – HCM City

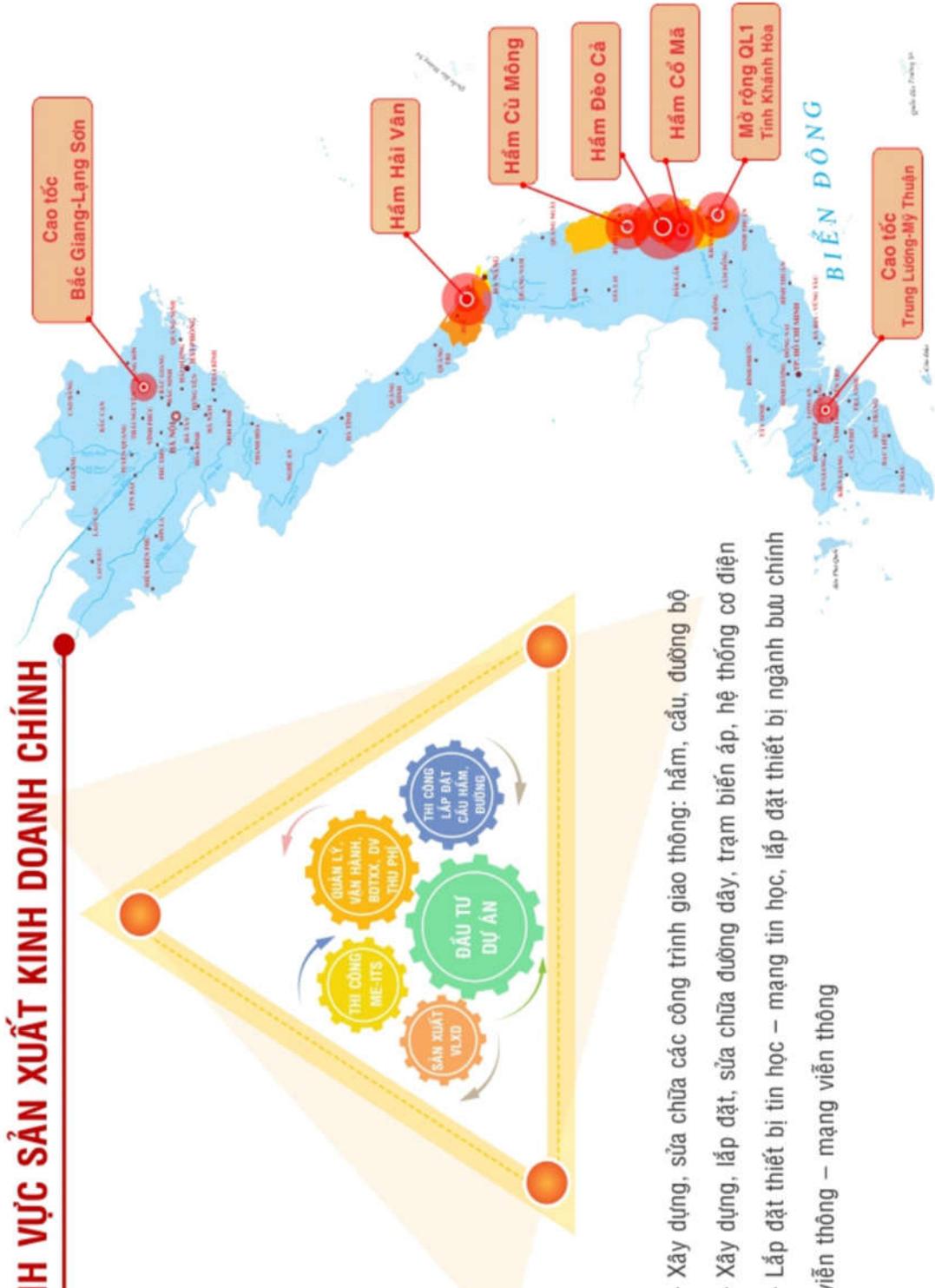
Tel: (84) 028.3820.3388 Fax: (84) 028 3514. 1999

Website: www.deoca.vn Email: contact@deoca.vn

- ✓ Xây dựng các công trình đường dây truyền tải điện/ Construction of power transmision.
 - ✓ Hoạt động kiến trúc và tư vấn kỹ thuật có liên quan/ Architecture and technical consultant
 - Thiết kế công trình giao thông đường bộ, đường hầm./ Road & tunnel design
 - Thiết kế công trình dân dụng và công nghiệp/Civil & industrial design
 - Khảo sát thiết kế công trình thủy/ Survey & design hydraulic structure
 - Giám sát thi công xây dựng công trình giao thông, thủy lợi/ Supervision for construction of transport, hydraulic structure.
 - Lập dự toán và thẩm tra dự toán, thiết kế các công trình giao thông/Estimating and verifying estimates, design for construction of transport.
 - Tư vấn đấu thầu xây dựng các công trình giao thông/ Consulting for bidding of construction of transport.
 - ✓ Lắp đặt hệ thống điện/ Install electrical system.
 - ✓ Cho thuê máy móc, thiết bị và đồ dùng hữu hình khác/ Machine, equipment and other material for lease.
 - ✓ Cho thuê xe có động cơ/ Vehicle with machinery for lease.
 - ✓ Sản xuất và kinh doanh vật liệu xây dựng/ Production and trading building materials.

 - ✓ Quản lý duy tu đường bộ, đường hầm giao thông, trạm thu phí/ Manager & maintain road, tunnel and toll plaza.
 - ✓ Dịch vụ Nhà hàng, lưu trú, dịch vụ ăn uống/Restaurant, stay, food service
 - ✓ Giáo dục nghề nghiệp/ Job training service.
 - ✓ Kinh doanh bất động sản, quyền sử dụng đất thuộc chủ sở hữu, chủ sử dụng hoặc đi thuê/ Real estate business.
 - ✓ Hoạt động của đại lý và môi giới bảo hiểm/ Assurance business.
- Và các ngành nghề khác theo giấy đăng ký kinh doanh kèm theo/Other business follow the Business Registration Certificate.

HỒ SƠ GIỚI THIỆU NĂNG LỰC VÀ KINH NGHIỆM





MAIN FIELD OF PRODUCTION AND BUSINESS



- Construction, repair transport infrastructure: road, bridge, tunnel
- Construction, install, repair power line, substation, M&E system
- Install computing's accessories - computing's network, install post and telecommunication's accessories - telecommunication's network



CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐÈO CẢ / DEO CA GROUP JSC

Địa chỉ: Số 32 – Thạch ThịThanh – Phường Tân Định – Quận 1 – Hồ Chí Minh

Address: No 32 Thach Thi Thanh Street – Tan Dinh Ward – District 1 – HCM City

Tel: (84) 028.3820.3388 Fax: (84) 028 3514. 1999

Website: www.deoca.vn Email: contact@deoca.vn

4 - CÁC TÀI LIỆU PHÁP LÝ KÈM THEO LEGAL DOCUMENTS

HỒ SƠ GIỚI THIỆU NĂNG LỰC VÀ KINH NGHIỆM



CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐÈO CẢ / DEO CA GROUP JSC

Địa chỉ: Số 32 – Thạch ThịThanh – Phường Tân Định – Quận 1 – Hồ Chí Minh

Address: No 32 Thach Thi Thanh Street – Tan Dinh Ward – District 1 – HCM City

Tel: (84) 028.3820.3388 Fax: (84) 028 3514. 1999

Website: www.deoca.vn

Email: contact@deoca.vn

4.1 – GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ DOANH NGHIỆP BUSINESS REGISTRATION CERTIFICATE

HỒ SƠ GIỚI THIỆU NĂNG LỰC VÀ KINH NGHIỆM



CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐÈO CÁ / DEO CA GROUP JSC

Địa chỉ: Số 32 – Thạch Thị Thanh – Phường Tân Định – Quận 1 – Hồ Chí Minh

Address: No 32 Thach Thi Thanh Street – Tan Dinh Ward – District 1 – HCM City

Tel: (84) 028.3820.3388 Fax: (84) 028 3514. 1999

Website: www.deoca.vn Email: contact@deoca.vn

SỞ KẾ HOẠCH VÀ ĐẦU TƯ
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH
PHÒNG ĐĂNG KÝ KINH DOANH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ DOANH NGHIỆP CÔNG TY CỔ PHẦN

Mã số doanh nghiệp: 0313365915

Đăng ký lần đầu: ngày 23 tháng 07 năm 2015

Đăng ký thay đổi lần thứ: 24, ngày 06 tháng 04 năm 2021

1. Tên công ty

Tên công ty viết bằng tiếng Việt: CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐÈO CÁ

Tên công ty viết bằng tiếng nước ngoài: DEO CA GROUP JOINT STOCK COMPANY

Tên công ty viết tắt: DEOCA GROUP

2. Địa chỉ trụ sở chính

32 Thạch Thị Thanh, Phường Tân Định, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Điện thoại: 028.38203388/028.38205599 Fax: 028.38201999

Email: info@deoca.vn

Website: www.deoca.vn

3. Vốn điều lệ

Vốn điều lệ: 2.495.672.790.000 đồng.

Bằng chữ: Hai nghìn bốn trăm chín mươi lăm tỷ sáu trăm bảy mươi hai triệu bảy trăm chín mươi nghìn đồng

Mệnh giá cổ phần: 10.000 đồng

Tổng số cổ phần: 249.567.279

4. Người đại diện theo pháp luật của công ty

* Họ và tên: HỒ MINH HOÀNG

Giới tính: Nam

Chức danh: Chủ tịch hội đồng quản trị

Sinh ngày: 15/10/1972 Dân tộc: Kinh

Quốc tịch: Việt Nam

Loại giấy tờ pháp lý của cá nhân: Chứng minh nhân dân

Số giấy tờ pháp lý của cá nhân: 220950475

Ngày cấp: 29/08/2012 Nơi cấp: Công An Tỉnh Phú Yên

Địa chỉ thường trú: Biệt thự 2-15 Vinhomes Central Park - 720A Điện Biên Phủ, Phường 22, Quận Bình Thạnh, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Địa chỉ liên lạc: Biệt thự 2-15 Vinhomes Central Park - 720A Điện Biên Phủ, Phường 22, Quận Bình Thạnh, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

HỒ SƠ GIỚI THIỆU NĂNG LỰC VÀ KINH NGHIỆM



CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐÈO CẢ / DEO CA GROUP JSC

Địa chỉ: Số 32 – Thạch ThịThanh – Phường Tân Định – Quận 1 – Hồ Chí Minh

Address: No 32 Thach Thi Thanh Street – Tan Dinh Ward – District 1 – HCM City

Tel: (84) 028.3820.3388 Fax: (84) 028 3514. 1999

Website: www.deoca.vn

Email: contact@deoca.vn

* Họ và tên: HỒ ĐÌNH CHUNG

Giới tính: Nam

Chức danh: Tổng giám đốc

Sinh ngày: 10/06/1988 Dân tộc: Kinh

Quốc tịch: Việt Nam

Loại giấy tờ pháp lý của cá nhân: Chứng minh nhân dân

Số giấy tờ pháp lý của cá nhân: 231199387

Ngày cấp: 13/09/2018 Nơi cấp: Công An tỉnh Gia Lai

Địa chỉ thường trú: Tổ dân phố 6, Thị Trấn Chư Ty, Huyện Đức Cơ, Tỉnh Gia Lai, Việt Nam

Địa chỉ liên lạc: Tổ dân phố 6, Thị Trấn Chư Ty, Huyện Đức Cơ, Tỉnh Gia Lai, Việt Nam

* Họ và tên: NGỌ TRƯỜNG NAM

Giới tính: Nam

Chức danh: Tổng giám đốc

Sinh ngày: 01/10/1991 Dân tộc: Kinh

Quốc tịch: Việt Nam

Loại giấy tờ pháp lý của cá nhân: Hộ chiếu Việt Nam

Số giấy tờ pháp lý của cá nhân: C6062367

Ngày cấp: 22/10/2018 Nơi cấp: Cục Quản lý xuất nhập cảnh

Địa chỉ thường trú: Thôn Ngọc Trì, Xã Đại Lộc, Huyện Hậu Lộc, Tỉnh Thanh Hoá, Việt Nam

Địa chỉ liên lạc: Thôn Ngọc Trì, Xã Đại Lộc, Huyện Hậu Lộc, Tỉnh Thanh Hoá, Việt Nam

* Họ và tên: NGUYỄN VĂN HẢI

Giới tính: Nam

Chức danh: Tổng giám đốc

Sinh ngày: 09/03/1991 Dân tộc: Kinh

Quốc tịch: Việt Nam

Loại giấy tờ pháp lý của cá nhân: Hộ chiếu Việt Nam

Số giấy tờ pháp lý của cá nhân: C8908139

Ngày cấp: 19/02/2020 Nơi cấp: Cục Quản lý xuất nhập cảnh

Địa chỉ thường trú: Xóm 3, Xã Diễn Hải, Huyện Diễn Châu, Tỉnh Nghệ An, Việt Nam

Địa chỉ liên lạc: Xóm 3, Xã Diễn Hải, Huyện Diễn Châu, Tỉnh Nghệ An, Việt Nam

TRƯỞNG PHÒNG



HỒ SƠ GIỚI THIỆU NĂNG LỰC VÀ KINH NGHIỆM



CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐÈO CẢ / DEO CA GROUP JSC

Địa chỉ: Số 32 – Thạch ThịThanh – Phường Tân Định – Quận 1 – Hồ Chí Minh

Address: No 32 Thach Thi Thanh Street – Tan Dinh Ward – District 1 – HCM City

Tel: (84) 028.3820.3388 Fax: (84) 028 3514. 1999

Website: www.deoca.vn

Email: contact@deoca.vn

4.2 – CHỨNG CHỈ NĂNG LỰC HOẠT ĐỘNG XÂY DỰNG CERTIFICATE OF CONSTRUCTION CAPACITY

HỒ SƠ GIỚI THIỆU NĂNG LỰC VÀ KINH NGHIỆM

**BỘ XÂY DỰNG
CỤC QUẢN LÝ
HOẠT ĐỘNG XÂY DỰNG**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

CHỨNG CHỈ

NĂNG LỰC HOẠT ĐỘNG XÂY DỰNG

Số: BXD-00008560

Tên tổ chức: CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐÈO CẢ

Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp/ Quyết định thành lập số: 0313365915

Ngày cấp: 23/7/2015, thay đổi lần thứ 16 ngày 28/5/2018.

Nơi cấp: Sở Kế Hoạch và Đầu tư thành phố Hồ Chí Minh.

Tên người đại diện theo pháp luật:

Ông/Bà: Đỗ Văn Nam

- Chức vụ: Tổng Giám đốc

Địa chỉ trụ sở chính: 32 Thạch Thị Thanh, phường Tân Định, quận 1, TPHCM.

Số điện thoại: 028 3820 3388

Số fax: 028 3820 1999

E-mail: info@sbrc.vn

Website: www.sbrc.vn

Phạm vi hoạt động xây dựng:

1. Thi công xây dựng công trình:

- Dân dụng: Hạng III

- Giao thông (cầu, hầm, đường bộ): Hạng I

Chứng chỉ này có giá trị đến hết ngày: 13/02/2023

Hà Nội, ngày 13 tháng 07 năm 2018

CỤC TRƯỞNG



TS. Hoàng Quang Nhu

(Ban hành kèm theo Quyết định số: 74/QĐ-HĐXD-DN ngày 13/7/2018
và Quyết định số: 10/QĐ-HĐXD-DN ngày 13/02/2018)



CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐÈO CÁ / DEO CA GROUP JSC

Địa chỉ: Số 32 – Thạch ThịThanh – Phường Tân Định – Quận 1 – Hồ Chí Minh

Address: No 32 Thach Thi Thanh Street – Tan Dinh Ward – District 1 – HCM City

Tel: (84) 028.3820.3388 Fax: (84) 028 3514. 1999

Website: www.deoca.vn

Email: contact@deoca.vn

SỞ XÂY DỰNG
THÀNH PHỐ HÀ NỘI

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

CHỨNG CHỈ NĂNG LỰC HOẠT ĐỘNG XÂY DỰNG

Số: HAN-00008560

(Ban hành kèm theo Quyết định số: 502/QĐ-SXD ngày 12/6/2020 của Sở Xây dựng Hà Nội)

Tên tổ chức: CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐÈO CÁ

Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp/ Quyết định thành lập số: 0313365915

Đăng ký lần đầu: 23/07/2015 Nơi cấp: Sở kế hoạch đầu tư Thành phố Hồ Chí Minh

Tên người đại diện theo pháp luật:

Ông (Bà): Phùng Tiến Thành Chức vụ: Tổng giám đốc

Địa chỉ trụ sở chính: 32 Thạch Thị Thanh, Phường Tân Định, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Số điện thoại: 028 3820 3388/ 028 3820 5599

Số fax:

Email: info@deoca.vn Website:

Phạm vi hoạt động xây dựng:

- Lĩnh vực hoạt động: (Lĩnh vực/Loại công trình/Hạng)

Thi công/Công nghiệp (Đường dây & TBA)/Hạng II

Thi công/Hạ tầng kỹ thuật/Hạng II

Thi công/Lắp đặt thiết bị công trình/Hạng II

Chứng chỉ này có giá trị đến hết ngày: 12/6/2030

Hà Nội, ngày 15 tháng 6 năm 2020

GIÁM ĐỐC



Võ Nguyên Phong

HỒ SƠ GIỚI THIỆU NĂNG LỰC VÀ KINH NGHIỆM



CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐÈO CẢ / DEO CA GROUP JSC

Địa chỉ: Số 32 – Thạch ThịThanh – Phường Tân Định – Quận 1 – Hồ Chí Minh

Address: No 32 Thach Thi Thanh Street – Tan Dinh Ward – District 1 – HCM City

Tel: (84) 028.3820.3388 Fax: (84) 028 3514. 1999

Website: www.deoca.vn

Email: contact@deoca.vn

1.2. CƠ CẤU TỔ CHỨC ORGANIZATION CHART

HỒ SƠ GIỚI THIỆU NĂNG LỰC VÀ KINH NGHIỆM



CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐÈO CẢ / DEO CA GROUP JSC

Địa chỉ: Số 32 – Thạch Thị THANH – Phường Tân Định – Quận 1 – Hồ Chí Minh

Address: No 32 Thach Thi THANH Street – Tan Dinh Ward – District 1 – HCM City

Tel: (84) 028.3820.3388 Fax: (84) 028 3514. 1999

Website: www.deoca.vn

Email: contact@deoca.vn

1 – SƠ ĐỒ TỔ CHỨC TẬP ĐOÀN ORGANIZATION CHART OF COMPANY

HỒ SƠ GIỚI THIỆU NĂNG LỰC VÀ KINH NGHIỆM



CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐÈO CÁ / DEO CA GROUP JSC

Địa chỉ: Số 32 – Thạch ThịThanh – Phường Tân Định – Quận 1 – Hồ Chí Minh

Address: No 32 Thach Thi Thanh Street – Tan Dinh Ward – District 1 – HCM City

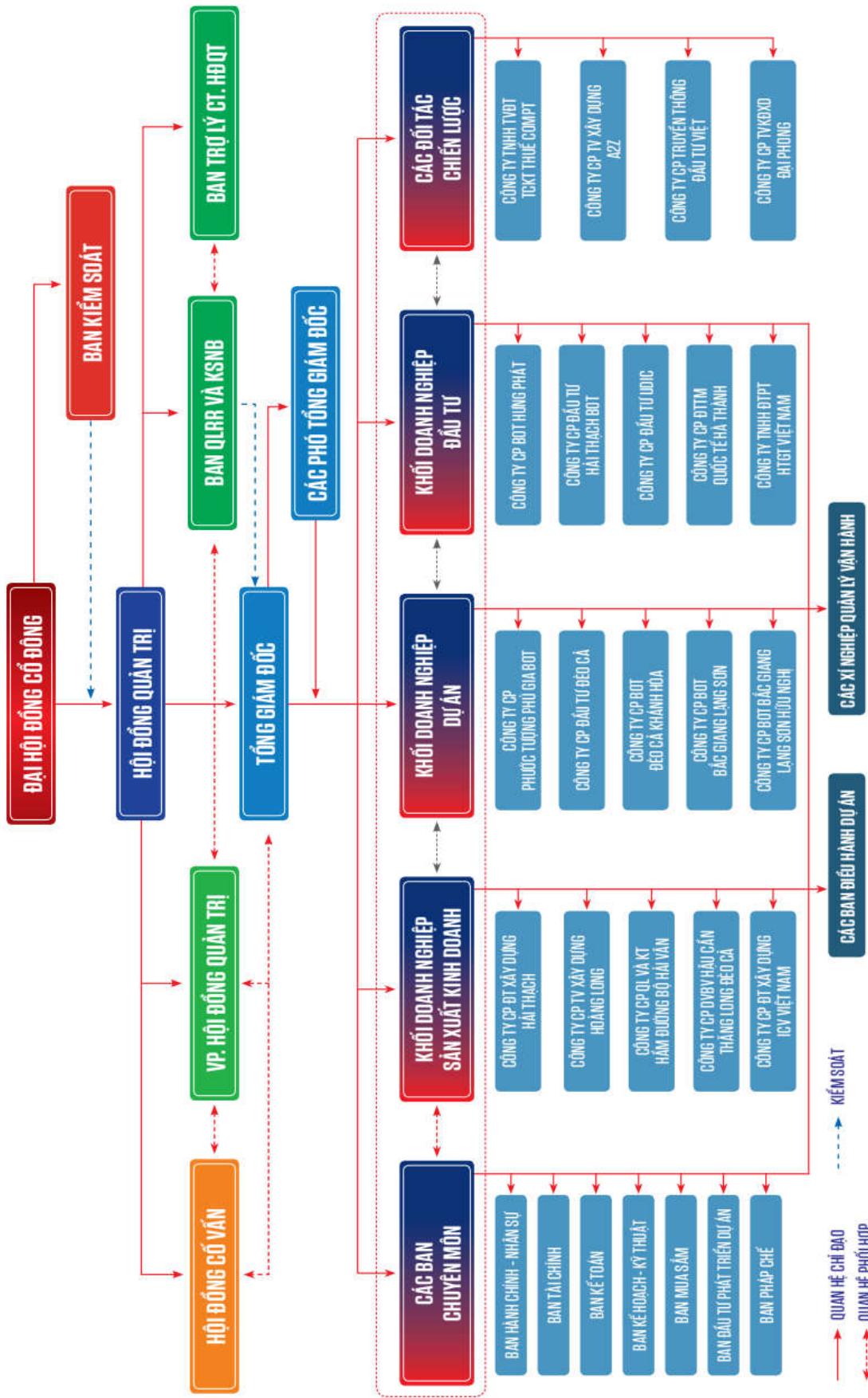
Tel: (84) 028.3820.3388

Fax: (84) 028 3514. 1999

Website: www.deoca.vn

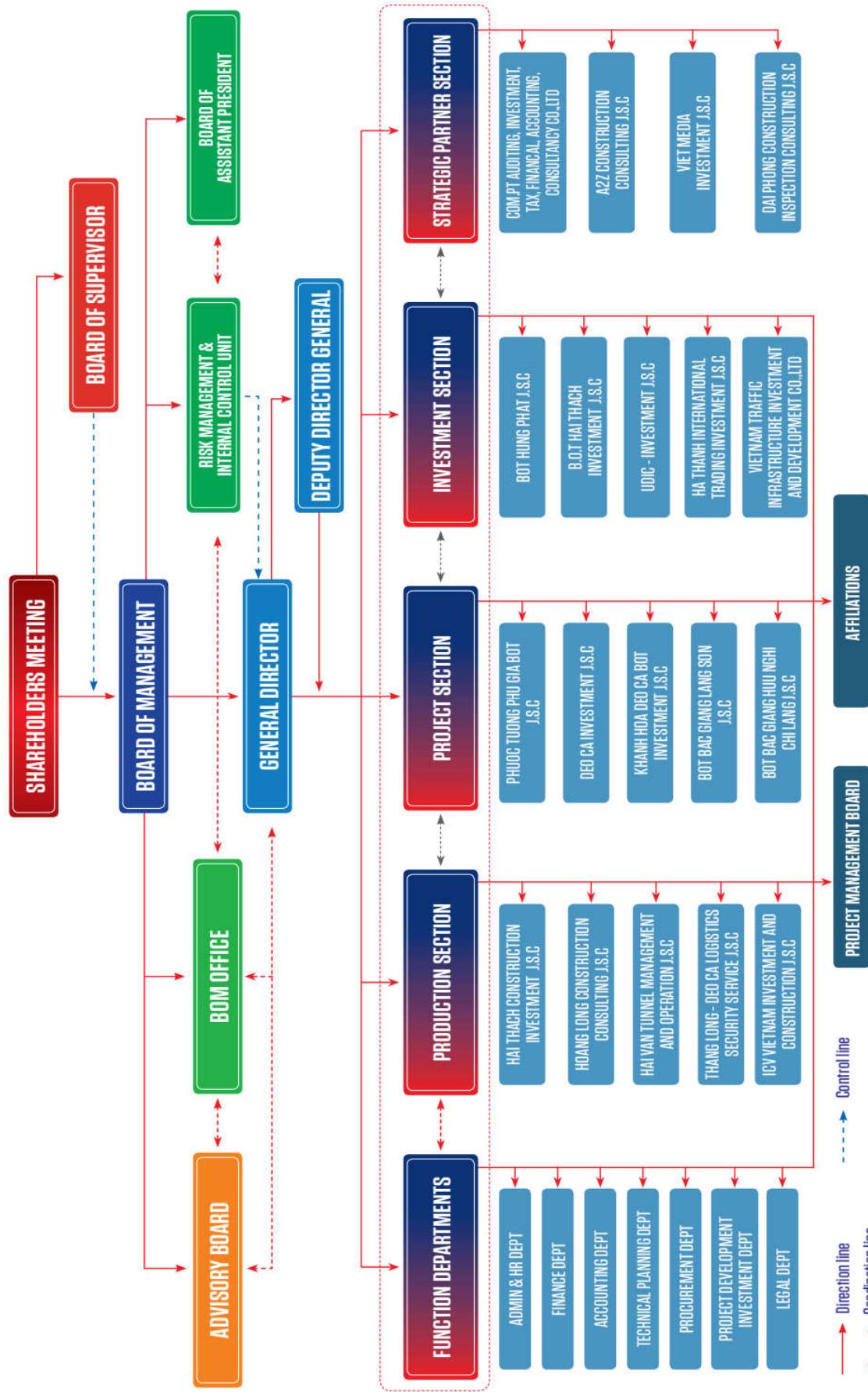
Email: contact@deoca.vn

SƠ ĐỒ TỔ CHỨC



HỒ SƠ GIỚI THIỆU NĂNG LỰC VÀ KINH NGHIỆM

ORGANIZATION CHART





THUYẾT MINH SƠ ĐỒ TỔ CHỨC CÔNG TY

- Đại hội đồng cổ đông:** Gồm tất cả các cổ đông có quyền biểu quyết, là cơ quan quyền lực cao nhất của Công ty, quyết định những vấn đề được Luật pháp và điều lệ Công ty quy định. Đặc biệt các cổ đông sẽ thông qua các báo cáo tài chính hàng năm của Công ty và ngân sách tài chính cho năm tiếp theo. Đại hội đồng cổ đông sẽ bầu ra Hội đồng quản trị và Ban Kiểm soát của Công ty.
- Hội đồng quản trị:** Là cơ quan quản lý Công ty, có toàn quyền nhân danh Công ty để quyết định mọi vấn đề liên quan đến mục đích, quyền lợi của Công ty, trừ những vấn đề thuộc thẩm quyền của Đại hội đồng cổ đông; HĐQT có trách nhiệm giám sát Tổng giám đốc và những người quản lý khác; Quyền và nghĩa vụ của HĐQT do Luật pháp và điều lệ Công ty, các quy chế nội bộ của Công ty và Nghị quyết ĐHĐCĐ quy định.
- Ban kiểm soát:** Là cơ quan trực thuộc Đại hội đồng cổ đông, do đại hội đồng cổ đông bầu ra. Ban Kiểm soát có nhiệm vụ kiểm tra tính hợp lý, hợp pháp trong điều hành hoạt động kinh doanh, báo cáo tài chính của Công ty. Ban kiểm soát hoạt động độc lập với Hội đồng quản trị và Ban Tổng giám đốc.
- Ban cố vấn:** Là các chuyên gia đầu ngành trong các lĩnh vực Kỹ thuật, kinh tế, an ninh, đầu tư, báo chí, Tham mưu giúp cho Hội đồng quản trị, Ban tổng giám đốc về định hướng phát triển công ty.
- Ban Tổng giám đốc:** Gồm có Tổng giám đốc điều hành và các Phó Tổng giám đốc phụ trách chuyên môn. Ban Tổng giám đốc điều hành hoạt động hàng ngày của Công ty và chịu trách nhiệm trước Hội đồng quản trị về việc thực hiện các quyền và nhiệm vụ được giao.
 - ✓ Ban Tổng giám đốc do Hội đồng Quản trị bổ nhiệm. Nhiệm kỳ của Tổng giám đốc do Hội đồng quản trị quyết định nhưng không quá năm năm. Tổng giám đốc có thể được bổ nhiệm lại với số nhiệm kỳ không hạn chế.
 - ✓ Ban Tổng giám đốc có quyền và nghĩa vụ theo quy định tại Điều lệ Công ty và các quy định khác của Pháp luật.
- Ban Kiểm soát nội bộ - Pháp chế:** Tham mưu, giúp việc cho Ban TGĐ Công ty trong công tác pháp chế, kiểm soát nội bộ và các việc khác theo sự phân công và yêu cầu của Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát, Ban Tổng giám đốc.



CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐÈO CẢ / DEO CA GROUP JSC

Địa chỉ: Số 32 – Thạch ThịThanh – Phường Tân Định – Quận 1 – Hồ Chí Minh

Address: No 32 Thach Thi Thanh Street – Tan Dinh Ward – District 1 – HCM City

Tel: (84) 028.3820.3388 Fax: (84) 028 3514. 1999

Website: www.deoca.vn Email: contact@deoca.vn

7. **Ban Hành chính – Nhân sự:** Tham mưu giúp Ban Tổng giám đốc Công ty thực hiện việc quản lý tổ chức, quản lý nhân sự và công tác văn phòng.
8. **Ban Tài chính:** Giúp Ban Tổng giám đốc xây dựng kế hoạch tài chính dài hạn, trung hạn và hàng năm trình ban lãnh đạo phê duyệt và tổ chức thực hiện. Tham gia quản lý nguồn vốn, phân tích đánh giá tình hình hoạt động sản xuất kinh doanh và tài chính hàng năm của công ty.....
9. **Ban Kế toán:** Giúp Ban Tổng giám đốc tổ chức thực hiện và quản lý công tác kế toán của Công ty, tham gia với các Ban chức năng có liên quan việc thực hiện thẩm tra, quyết toán các dự án ĐTXD đang thuộc thẩm quyền của Công ty.....
10. **Ban Kế hoạch – Kỹ thuật:** Giúp Ban Tổng giám thực hiện nhiệm vụ quản lý Kế hoạch – Kỹ thuật, định mức, đơn giá, dự toán, nghiệm thu thanh toán, Kế hoạch sản xuất kinh doanh, hồ sơ dự thầu....quản lý và lưu trữ hồ sơ kỹ thuật của tất cả các công trình xây dựng và các hồ sơ khác thuộc quản lý của Ban KH-KT.
11. **Ban Vật tư – Thiết bị:** Quản lý vật tư, thiết bị xe máy thi công, tham mưu cho Ban Tổng giám đốc Công ty trong việc mua bán vật tư, thiết bị sản xuất, phân bổ điều động vật tư và thiết bị thi công khác cho các công trình xây dựng theo nhu cầu và tiến độ thi công từng công trì;
12. **Các ban điều hành dự án:** Thực hiện triển khai thi công trực tiếp các dự án tại công trường do Công ty tham gia thi công.



CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐÈO CẢ / DEO CA GROUP JSC

Địa chỉ: Số 32 – Thạch Thị THANH – Phường Tân Định – Quận 1 – Hồ Chí Minh

Address: No 32 Thach Thi THANH Street – Tan Dinh Ward – District 1 – HCM City

Tel: (84) 028.3820.3388 Fax: (84) 028 3514. 1999

Website: www.deoca.vn

Email: contact@deoca.vn

COMPANY'S ORGANIZATION DESCRIPTION

- 1. General council of shareholders:** Consisting of all shareholders with voting rights, is the highest authority of the Company, deciding the issues prescribed by the Law and the Company's charter. Especially shareholders will approve the annual financial statements of the Company and the financial budget for the next year. The General Meeting of Shareholders will elect the Administrative council and Supervisory Board of the Company.
- 2. Board of administration:** As a management board of the Company, has full authority on behalf of the Company to decide on all matters relating to the purpose and interests of the Company, except for matters under the authority of the Shareholder's Meeting; The Administrative council is responsible for overseeing the General Director and other managers; The rights and obligations of the Council are set by the Law and the Company's Charter, internal regulations and resolutions of the Shareholder's Meeting
- 3. Board of inspection :** The agency under the General council of shareholders, elected by the Shareholder's Meeting. The Board of inspection is responsible for checking the reasonableness and legality in operating business operations and financial statements of the Company. The Board of inspection operates independently from the Board of Administration and the Board of Executives.
- 4. Board of consultancy:** Being the leading experts in the fields of Engineering, Economics, Security, Investment, Journalism, Advising to help the Administrative Council and Board of Management on the development orientation of the company.
- 5. Board of executives:** Including General Director and Deputy General Directors in charge. The Board of executives operates the day-to-day operations of the Company and is responsible to the Administrative for the implementation of the rights and duties assigned.
 - ✓ The Board of executives is appointed by the Board of administration. The term of the General Director is decided by the Administrative Council but not exceeding five years. The General Director may be re-appointed with an unlimited number of terms.



CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐÈO CẢ / DEO CA GROUP JSC

Địa chỉ: Số 32 – Thạch Thị THANH – Phường Tân Định – Quận 1 – Hồ Chí Minh

Address: No 32 Thach Thi THANH Street – Tan Dinh Ward – District 1 – HCM City

Tel: (84) 028.3820.3388 Fax: (84) 028 3514. 1999

Website: www.deoca.vn Email: contact@deoca.vn

- ✓ The Board of Executives has rights and obligations as stipulated in the Charter of the Company and other provisions of the Law.

6. Board of internal control and legislation: Advising and assisting the Board of Executives in the legal work, internal control and other tasks as assigned and required by the Board of Administrative, Board of Executives.

7. Board of administrative and human resource: Advising and assisting the Board of Executives in the administrative and human resource management.

8. Board of Financial: Helping the Board of Executive to develop long-term, medium-term and annual financial plans and submit to the Administrative council for approval and implementation. Participate in managing capital, analyzing and evaluating the situation of annual production, business and financial activities of the company.

9. Board of Accountancy: Assisting the Board of Executives to organize and manage the accounting work of the Company, participating with relevant functional departments to carry out the verification and settlement of construction investment projects under the authority of the Company.

10. Board of planning and technical: Helping the Board of Executives to implement the task of managing the Plan - Technical, norms, unit prices, estimates, payment acceptance, Business and production plans, bids ... management and record keeping techniques of all construction works and other records under the management of the Board of plan and technical.

11. Board of purchasing: Management of construction machinery and equipment, advising the Board of Executives of the Company in buying and selling materials, production equipment, distributing materials and other construction equipment for construction works.

12. Boards of project execution: Implement directly construction projects at the construction site of the Company.



CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐÈO CÁ / DEO CA GROUP JSC

Địa chỉ: Số 32 – Thạch Thị THANH – Phường Tân Định – Quận 1 – Hồ Chí Minh

Address: No 32 Thach Thi THANH Street – Tan Dinh Ward – District 1 – HCM City

Tel: (84) 028.3820.3388 Fax: (84) 028 3514. 1999

Website: www.deoca.vn

Email: contact@deoca.vn

2 – CƠ CẤU TỔ CHỨC TẬP ĐOÀN/ COMPANY HEAD OFFICE ORGANIZATION

- ✓ Năng lực nhân sự/Head office human resource:

| TT/ No. | Danh sách/ List follow function | Số lượng/ Quantity | Ghi chú/ Note |
|--------------------|---|-------------------------------|--------------------------|
| I | Trình độ Tiến sỹ/ PhD level | | |
| 1 | Tiến sỹ kỹ thuật/ Technical doctor | 3 | |
| 2 | Tiến sỹ kinh tế/ Economical doctor | 2 | |
| II | Trình độ đại học/ University level | | |
| 1 | Kỹ sư xây dựng, điện/ Civil, transport, ITS engineer | 80 | |
| 2 | Cử nhân/ Bachelor of finance, accounting | 65 | |
| 3 | Kỹ sư khác/ Other engineer | 50 | |
| III | Cao đẳng, trung cấp/ College, intermediate level | | |
| 1 | Civil, transport, irrigation | 80 | |
| 2 | M&E, machinery repair | 30 | |
| IV | Nhân công lành nghề/ Skill labour | | |
| 1 | Đường và điện/ Road and electric worker | 120 | |
| 3 | Cầu, công/ Bridge and culvert worker | 70 | |
| 5 | Nổ mìn và khai thác /Blasting & exploit worker | 30 | |
| 7 | Sửa chữa thiết bị/ Machinery repair | 35 | |
| 8 | Lái xe/ Driver | 30 | |
| 9 | Điều khiển thiết bị/ Operator | 60 | |

HỒ SƠ GIỚI THIỆU NĂNG LỰC VÀ KINH NGHIỆM



CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐÈO CÁ / DEO CA GROUP JSC

Địa chỉ: Số 32 – Thạch Thị THANH – Phường Tân Định – Quận 1 – Hồ Chí Minh

Address: No 32 Thach Thi THANH Street – Tan Dinh Ward – District 1 – HCM City

Tel: (84) 028.3820.3388 Fax: (84) 028 3514. 1999

Website: www.deoca.vn

Email: contact@deoca.vn

| | | | |
|----|------------------------------------|------------|--|
| 10 | Nhân công phổ thông/ Common worker | 80 | |
| V | Tổng/Total | 735 | |

✓ **Nhân sự chủ chốt/ List of key personnel:**

| STT | Tên/ Name | Chức Danh/ Position | Ghi chú/Note |
|--|-------------------|-----------------------------|--------------|
| A HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ / BOARD OF ADMINISTRATION | | | |
| 1 | Hồ Minh Hoàng | Chủ tịch/ President | |
| 2 | Lưu Xuân Thủy | Phó CT/Vice president | |
| 3 | Võ Thụy Linh | Phó CT/Vice president | |
| 4 | Trần Văn Thể | Phó CT/Vice president | |
| 5 | Phùng Tiên Thành | Phó CT/Vice president | |
| 6 | Phan Văn Thắng | Thành viên /Member of board | |
| 7 | Nguyễn Tân Đông | Thành viên /Member of board | |
| 8 | Nguyễn Quốc Ánh | Thành viên /Member of board | |
| B BAN KIỂM SOÁT/ BOARD OF INSPECTION | | | |
| 1 | Lê Việt Anh | Trưởng ban/ Chief of board | |
| 2 | Đặng Xuân Chinh | Thành viên/ Member | |
| 3 | Nguyễn Quang Huy | Thành viên/ Member | |
| 4 | Phạm Công Thìn | Thành viên/ Member | |
| 5 | Phan Thị Bảo Trâm | Thành viên/ Member | |
| C BOARD OF EXECUTIVES | | | |
| 1 | Nguyễn Văn Hải | Tổng GD/ General Director | |
| 2 | Hồ Đình Chung | Tổng GD/ General Director | |
| 3 | Ngọ Trường Nam | Tổng GD/ General Director | |
| 4 | Nguyễn Văn Sáng | PTGD/ Vice General Director | |
| 5 | Nghiêm Hải Anh | PTGD/ Vice General Director | |
| 6 | Nguyễn Hữu Hùng | PTGD/ Vice General Director | |
| 7 | Cao Ngọc Nam | PTGD/ Vice General Director | |

HỒ SƠ GIỚI THIỆU NĂNG LỰC VÀ KINH NGHIỆM

| | | | |
|----|-------------------|-----------------------------|--|
| 8 | Phạm Duy Hiếu | PTGD/ Vice General Director | |
| 9 | Nguyễn Văn Dũng | PTGD/ Vice General Director | |
| 10 | Nguyễn Quang Huy | PTGD/ Vice General Director | |
| 11 | Nguyễn Quang Dũng | PTGD/ Vice General Director | |
| 12 | Vũ Văn Hưng | PTGD/ Vice General Director | |

✓ **Cơ cấu nhân sự của Tập đoàn/ Human resource structure of company.**

Bao gồm 735 Người. Trong đó: 200 người trình độ trên đại học và đại học; 110 người trình độ cao đẳng, trung cấp; 425 công nhân kỹ thuật./ Total 735 people. Therein: 200 people with university level and higher than university level; 110 people with college level; 425 skill labour.

3 – CÁC ĐƠN VỊ THÀNH VIÊN/ MEMBER COMPANY

| STT | Tên công ty thành viên | Vốn điều lệ (VNĐ) | Tỷ lệ sở hữu vốn |
|-----|--|----------------------|------------------|
| 1 | Công ty Cổ phần Xây dựng Đèo Cả Địa chỉ: 32 Thạch Thị Thanh, phường Tân Định, quận 1, TP Hồ Chí Minh | 1100 tỷ | 83% |
| 2 | Công ty Cổ phần Đầu tư hạ tầng giao thông Đèo Cả Địa chỉ: 27 Bùi Chát, Hòa Khánh Bắc, Liên Chiểu, TP Đà Nẵng | 2700 tỷ | 88 % |
| 3 | Công ty Cổ phần vật liệu Hải Thạch Địa chỉ: 44 Trần Hưng Đạo, Phường 1, TP Tuy Hòa, Tỉnh Phú Yên | 24,5 tỷ | 70 % |
| 4 | Công ty CP Tập đoàn ĐTXD Cầu đường Sài Gòn - Phú Yên Địa chỉ: 44 Trần Hưng Đạo, Phường 1, TP Tuy Hòa, Tỉnh Phú Yên | 55,9 tỷ | 40,5% |
| 5 | Công ty Cổ phần Tập đoàn Đầu tư Xây dựng Cầu đường Sài Gòn – Hà Nội Địa chỉ: Tầng 12 tòa nhà ICON4, 243A Lê Lai Thành, Phường Láng | 9,3 tỷ | 33,8 % |
| 6 | Công ty Cổ phần Dịch vụ bảo vệ hậu cần Thăng Long – Đèo Cả Địa chỉ: 44 Trần Hưng Đạo, Phường 1, TP Tuy Hòa, Tỉnh Phú Yên | 6,6 tỷ | 84 % |



CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐÈO CÁ / DEO CA GROUP JSC

Địa chỉ: Số 32 – Thạch Thị THANH – Phường Tân Định – Quận 1 – Hồ Chí Minh

Address: No 32 Thach Thi THANH Street – Tan Dinh Ward – District 1 – HCM City

Tel: (84) 028.3820.3388 Fax: (84) 028 3514. 1999

Website: www.deoca.vn

Email: contact@deoca.vn

| | | | |
|----|---|---------|-------|
| 7 | Công ty Cổ phần Đầu tư và Xây dựng ICV – Việt Nam Địa chỉ: 44 Trần Hưng Đạo, Phường 1, TP Tuy Hòa, Tỉnh Phú Yên | 23,5 tỷ | 38 % |
| 8 | Công ty Cổ phần Tư vấn Xây dựng Hoàng Long Địa chỉ: 44 Trần Hưng Đạo, Phường 1, TP Tuy Hòa, Tỉnh Phú Yên | 15,9 tỷ | 30 % |
| 9 | Công ty Cổ phần Đầu tư Hải Thạch BOT Địa chỉ: 44 Trần Hưng Đạo, Phường 1, TP Tuy Hòa, Tỉnh Phú Yên | 94 tỷ | 7,4% |
| 10 | Công ty Cổ phần BOT HƯNG PHÁT Địa chỉ: Lô 3+4 BT1, Khu đô thị Mễ Trì Hạ, phường Mễ Trì, quận Nam Từ Liêm, Hà Nội | 207 tỷ | 90% |
| 11 | Công ty Cổ phần Đầu tư Thương mại Quốc tế Hà Thành Địa chỉ: Tầng 22 tòa nhà Capital Tower, số 109 Trần Hưng Đạo, phường Cửa Nam, quận Hoàn Kiếm, Hà Nội | 582 tỷ | 99,4% |
| 12 | Công ty Cổ phần Đầu tư và Phát triển Thương mại Trung Hải Địa chỉ: 44 Trần Hưng Đạo, Phường 1, TP Tuy Hòa, Tỉnh Phú Yên | 0,1 tỷ | 5% |

| No | Name | Capital (VNĐ) | Owner's ratio |
|----|--|---------------|---------------|
| 1 | Deo Ca construction JSC Address: 44 Trần Hưng Đạo, Phường 1, TP Tuy Hòa, Tỉnh Phú Yên | 1100 billion | 83% |
| 2 | Deo Ca infrastructure investment JSC Address: 27 Bùi Chát, Hòa Khánh Bắc, Liên Chiểu, TP Đà Nẵng | 2700 billion | 88 % |
| 3 | Hai Thach materilas JSC Address: 44 Trần Hưng Đạo, Phường 1, TP Tuy Hòa, Tỉnh Phú Yên | 24,5 billion | 70 % |
| 4 | Sài Gòn - Phú Yên Road & bridge investment & construction Group JSC Adress: 44 Trần Hưng Đạo, Phường 1, TP Tuy Hòa, Tỉnh Phú Yên | 55,9 billion | 40,5% |

HỒ SƠ GIỚI THIỆU NĂNG LỰC VÀ KINH NGHIỆM

| | | | |
|----|--|--------------|--------|
| 5 | Sài Gòn – Ha Noi Road & bridge investment & construction Group JSC Adress: Tầng 12 tòa nhà ICON4, 243A Đê La Thành, Phường Láng | 9,3 billion | 33,8 % |
| 6 | Thăng Long – Đèo Cả sercurity service JSC Address: 44 Trần Hưng Đạo, Phường 1, TP Tuy Hòa, Tỉnh Phú Yên | 6,6 billion | 84 % |
| 7 | ICV Viet Nam Construction & investment JSC Address: 44 Trần Hưng Đạo, Phường 1, TP Tuy Hòa, Tỉnh Phú Yên | 23,5 billion | 38 % |
| 8 | Hoàng Long construction consultancy JSC Address: 44 Trần Hưng Đạo, Phường 1, TP Tuy Hòa, Tỉnh Phú Yên | 15,9 billion | 30 % |
| 9 | Hải Thạch BOT investmnet JSC Address: 44 Trần Hưng Đạo, Phường 1, TP Tuy Hòa, Tỉnh Phú Yên | 94 billion | 7,4% |
| 10 | BOT HƯNG PHÁT JSC Address: Lô 3+4 BT1, Khu đô thị Mễ Trì Ha, phường Mễ Trì, quận Nam Từ Liêm, Hà Nội | 207 billion | 90% |
| 11 | Hà Thành International investment & trading JSC Address: Tầng 22 tòa nhà Capital Tower, số 109 Trần Hưng Đạo, phường Cửa Nam, quận Hoàn Kiếm, Hà Nội | 582 billion | 99,4% |
| 12 | Trung Hai investment & devlopment trading JSC Address: 44 Trần Hưng Đạo, Phường 1, TP Tuy Hòa, Tỉnh Phú Yên | 0,1 billion | 5% |



CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐÈO CẢ / DEO CA GROUP JSC

Địa chỉ: Số 32 – Thạch ThịThanh – Phường Tân Định – Quận 1 – Hồ Chí Minh

Address: No 32 Thach Thi Thanh Street – Tan Dinh Ward – District 1 – HCM City

Tel: (84) 028.3820.3388 Fax: (84) 028 3514. 1999

Website: www.deoca.vn

Email: contact@deoca.vn

1.3. NĂNG LỰC VÀ KINH NGHIỆM CAPACITY & EXPERIENCE

HỒ SƠ GIỚI THIỆU NĂNG LỰC VÀ KINH NGHIỆM



CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐÈO CẨ / DEO CA GROUP JSC

Địa chỉ: Số 32 – Thạch Thị Thanh – Phường Tân Định – Quận 1 – Hồ Chí Minh

Address: No 32 Thach Thi Thanh Street – Tan Dinh Ward – District 1 – HCM City

Tel: (84) 028.3820.3388 Fax: (84) 028 3514. 1999

Website: www.deoca.vn

Email: contact@deoca.vn

1.3.1. NĂNG LỰC KINH NGHIỆM THI CÔNG/ CONSTRUCTION CAPACITY & EXPERIENCE

I- CÁC CÔNG TRÌNH TIÊU BIỂU ĐÃ VÀ ĐANG THI CÔNG/ LIST OF MAIN PROJECTS

| TT | Tên hợp đồng | Chủ đầu tư | Nhà thầu | Giá trị (tỷ đồng) | Hiện trạng |
|----|--|-------------------------------|---------------------------------|-------------------------|---------------|
| 1 | Thi công đào và gia cố 100m đầu hầm đông phía Bắc dự án mở rộng hầm Hải Vân giai đoạn 2 gói thầu HV2-XL1.1 | Công ty Cổ phần đầu tư Đèo Cả | Liên danh DCG - CMVIET NAM | 15,87 | Đã hoàn thành |
| 2 | Xây dựng ½ hầm đông phía Bắc dự án mở rộng hầm Hải Vân 2 | Công ty Cổ phần đầu tư Đèo Cả | Liên danh DCG- CMVIET NAM | 812,23 | Đã hoàn thành |
| 3 | Thi công đào và gia cố 100m đầu hầm đông phía Nam dự án mở rộng hầm Hải Vân giai đoạn 2 gói thầu HV2-XL2.1 | Công ty Cổ phần đầu tư Đèo Cả | Liên danh DCG- CMVIET NAM | 20,70 | Đã hoàn thành |
| 4 | Xây dựng ½ hầm đông phía Nam dự án mở rộng hầm Hải Vân 2 | Công ty Cổ phần đầu tư Đèo Cả | Liên danh DCG- CMVIET NAM | 823,25 | Đã hoàn thành |
| 5 | Thi công nâng cấp, sửa chữa hầm đường bộ Hải Vân (bao gồm phần xây dựng và toàn bộ hệ thống thiết bị trong và ngoài hầm) | Công ty Cổ phần đầu tư Đèo Cả | Liên danh DCG- Hamadeco -BCA-TL | 917,79 | Đã hoàn thành |
| 6 | Cải tạo, sửa chữa QL1 qua đèo Hải Vân và đường dẫn tới hầm Hải Vân (bao gồm cả cầu trên tuyến) | Công ty Cổ phần đầu tư Đèo Cả | Liên danh DCG- Hamadeco | 73,72 | Đã hoàn thành |
| 7 | Xây dựng cầu Hải Vân và đường dẫn phía Bắc – dự án mở rộng hầm đường bộ Hải Vân | Công ty Cổ phần đầu tư Đèo Cả | Liên danh DCG- Hamadeco -Delta | 408,16 | Đã hoàn thành |
| 8 | Xây dựng ½ hầm Cù Mông phía Nam ống hầm phía Tây, dự án xây dựng hầm đèo Cù Mông | Công ty Cổ phần Đầu tư Đèo Cả | Liên danh DCG- CMVIET NAM | 480,75 | Đã hoàn thành |
| 9 | Xây dựng ½ hầm Cù Mông phía Nam ống hầm phía Đông, dự án xây dựng hầm đèo Cù Mông | Công ty Cổ phần Đầu tư Đèo Cả | Liên danh DCG- CMVIET NAM | 325,75 | Đã hoàn thành |

HỒ SƠ GIỚI THIỆU NĂNG LỰC VÀ KINH NGHIỆM



CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐÈO CẢ / DEO CA GROUP JSC

Địa chỉ: Số 32 – Thạch Thị Thanh – Phường Tân Định – Quận 1 – Hồ Chí Minh

Address: No 32 Thach Thi Thanh Street – Tan Dinh Ward – District 1 – HCM City

Tel: (84) 028.3820.3388 Fax: (84) 028 3514. 1999

Website: www.deoca.vn

Email: contact@deoca.vn

| TT | Tên hợp đồng | Chủ đầu tư | Nhà thầu | Giá trị (tỷ đồng) | Hiện trạng |
|----|--|--|---|-------------------------|---------------|
| 10 | Xây dựng cung cấp và lắp đặt thiết bị cho toàn bộ trạm biến áp 110KV (bao gồm cá đường dây 110KV, nhánh rẽ, Scada) | Công ty Cổ phần Đầu tư Đèo Cả | Liên danh Á Châu – Hải Thạch | 76,874 | Đã hoàn thành |
| 11 | Xây dựng và lắp đặt hệ thống cung cấp điện phục vụ thi công – Hạng mục xây dựng hầm đèo Cù Mông | Công ty Cổ phần Đầu tư Đèo Cả | Hải Thạch | 13,472 | Đã hoàn thành |
| 12 | Cung cấp lắp đặt thiết bị trạm thu phí Bàn Thạch | Công ty Cổ phần Công nghệ Sao Bắc Đẩu | DCG | 13,73 | Đã hoàn thành |
| 13 | Xây dựng Trạm thu phí và Nhà điều hành TTP Đèo Cả | Công ty Cổ phần Đầu tư Đèo Cả | Liên danh Hải Thạch – DCG | 97,74 | Đã hoàn thành |
| 14 | Xây dựng trung tâm nhà điều hành Hầm Cù Mông | Công ty Cổ phần Đầu tư Đèo Cả | DCG | 64,82 | Đã hoàn thành |
| 15 | Cung cấp và lắp đặt thiết bị ITS, thiết bị trạm thu phí hầm Cù Mông | Công ty Cổ phần ĐT Đèo Cả | Liên danh DCG – BCA Thăng Long | 570,350 | Đã hoàn thành |
| 16 | Xây dựng , cung cấp và lắp đặt thiết bị hệ thống điện nguồn (từ TBA 110KV đến SS1), điện động lực, điện chiếu sáng, SCADA, Thông gió | Công ty Cổ phần ĐT Đèo Cả | Liên danh DCG – BCA Thăng Long – Á Châu | 574,234 | Đã hoàn thành |
| 17 | Thi công lắp đặt hệ thống ATGT hợp phần Quốc lộ 1 – Dự án ĐTXD công trình tuyến cao tốc Bắc Giang - Lạng Sơn | Công ty Cổ phần BOT Bắc Giang – Lạng Sơn | DCG | 72,109 | Đã hoàn thành |
| 18 | Thi công lắp đặt hệ thống ATGT trên đường cao tốc từ KM44+749,67 – Km66+000–Dự án ĐTXD công trình tuyến cao tốc Bắc Giang - Lạng Sơn | Công ty Cổ phần BOT Bắc Giang – Lạng Sơn | DCG | 168,130 | Đã hoàn thành |
| 19 | Thi công lắp đặt hệ thống ATGT trên đường cao tốc từ Km66+000 – Km88+200 – Dự án ĐTXD công trình tuyến cao tốc Bắc Giang - Lạng Sơn | Công ty Cổ phần BOT Bắc Giang – Lạng Sơn | DCG | 168,130 | Đã hoàn thành |

HỒ SƠ GIỚI THIỆU NĂNG LỰC VÀ KINH NGHIỆM



CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐÈO CẢ / DEO CA GROUP JSC

Địa chỉ: Số 32 – Thạch ThịThanh – Phường Tân Định – Quận 1 – Hồ Chí Minh

Address: No 32 Thach Thi Thanh Street – Tan Dinh Ward – District 1 – HCM City

Tel: (84) 028.3820.3388 Fax: (84) 028 3514. 1999

Website: www.deoca.vn

Email: contact@deoca.vn

| TT | Tên hợp đồng | Chủ đầu tư | Nhà thầu | Giá trị (tỷ đồng) | Hiện trạng |
|----|--|--|---|-------------------------|---------------|
| 20 | Thi công lắp đặt hệ thống ATGT trên đường cao tốc từ Km88+200 – Km109+080,3 – Dự án ĐTXD công trình tuyến cao tốc Bắc Giang - Lạng Sơn | Công ty Cổ phần BOT Bắc Giang – Lạng Sơn | DCG | 167,140 | Đã hoàn thành |
| 21 | Thi công, lắp đặt hệ thống điện chiếu sáng trên QL1 – Dự án ĐTXD công trình tuyến cao tốc Bắc Giang - Lạng Sơn | Công ty Cổ phần BOT Bắc Giang – Lạng Sơn | DCG | 2,038 | Đã hoàn thành |
| 22 | Thi công, lắp đặt hệ thống điện chiếu sáng – Dự án ĐTXD công trình tuyến cao tốc Bắc Giang - Lạng Sơn | Công ty Cổ phần BOT Bắc Giang – Lạng Sơn | DCG | 46,388 | Đã hoàn thành |
| 23 | Thi công xây dựng Trạm thu phí Quốc lộ 1 – Dự án ĐTXD công trình tuyến cao tốc Bắc Giang - Lạng Sơn | Công ty Cổ phần BOT Bắc Giang – Lạng Sơn | DCG-XD1 | 120,902 | Đã hoàn thành |
| 24 | Thi công xây dựng Trạm thu phí và nhà điều hành đường cao tốc – Dự án ĐTXD công trình tuyến cao tốc Bắc Giang - Lạng Sơn | Công ty Cổ phần BOT Bắc Giang – Lạng Sơn | Liên danh DCG – Hoàng Long | 327,424 | Đã hoàn thành |
| 25 | Thi công xây dựng cầu: Cầu Sông Thương 2 (Km88+217), cầu vượt đường sắt 2 (Km88+991 theo lý trình cao tốc), cầu Yên Lại (Km98+905,50), cầu vượt TL295 (Km99+534,49), cầu Kênh Thảo 1 (Km99+916,40), cầu Kênh Thảo 1 trên đường gom (Km99+916,40 theo lý trình cao tốc), cầu Km101+442,7, cầu Kênh Thảo 2 (Km105+198), cầu Knh Thảo 2 trên đường gom (Km105+198 theo lý trình cao tốc) – Dự án ĐTXD công trình tuyến cao tốc Bắc Giang - Lạng Sơn | Công ty Cổ phần BOT Bắc Giang – Lạng Sơn | Liên danh DCG- 873 – Bản Thái – IDC Đông Dương – Khánh Minh | 255,305 | Đã hoàn thành |

HỒ SƠ GIỚI THIỆU NĂNG LỰC VÀ KINH NGHIỆM



CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐÈO CẨ / DEO CA GROUP JSC

Địa chỉ: Số 32 – Thạch Thị Thanh – Phường Tân Định – Quận 1 – Hồ Chí Minh

Address: No 32 Thach Thi Thanh Street – Tan Dinh Ward – District 1 – HCM City

Tel: (84) 028.3820.3388 Fax: (84) 028 3514. 1999

Website: www.deoca.vn

Email: contact@deoca.vn

| TT | Tên hợp đồng | Chủ đầu tư | Nhà thầu | Giá trị (tỷ đồng) | Hiện trạng |
|----|--|--|----------|-------------------|-----------------|
| 26 | Gói thầu XL10: Xây dựng: các cầu: Hoả, Mỹ Quý và nút giao Cai Lậy | Công ty Cổ phần BOT Trung Lương – Mỹ Thuận | DCG | 356 | Đang triển khai |
| 27 | Gói thầu XL11A: Xây dựng đoạn tuyến Km67+164,10 – Km71+722,89 và các cầu: Nhị Mỹ, Kênh Hội Đồng, Cà Mau (Không bao gồm khối lượng tại gói XL11) | Công ty Cổ phần BOT Trung Lương – Mỹ Thuận | DCG | 379 | Đang triển khai |
| 28 | Gói thầu XL18: Xây dựng đoạn Rãnh Miếu – Cổ Cò (Km95+682 – Km97+540) | Công ty Cổ phần BOT Trung Lương – Mỹ Thuận | DCG | 147 | Đang triển khai |
| 29 | Gói thầu XL20: Xây dựng hệ thống ATGT và hàng rào hộ lan dự án đoạn từ Km49+620 – Km64+677,45 | Công ty Cổ phần BOT Trung Lương – Mỹ Thuận | DCG | 185 | Đang triển khai |
| 30 | Gói thầu XL28: Thi công xây dựng mặt đường bê tông nhựa đoạn Km81+871,87 - Km97+540 | Công ty Cổ phần BOT Trung Lương – Mỹ Thuận | DCG | 231 | Đang triển khai |
| 31 | Gói thầu 12: Thi công xây dựng đoạn Km301+00 đến Km 307+600- Dự án thành phần Mai Sơn – QL45 thuộc dự án Cao tốc Bắc – Nam phía Đông giai đoạn 2017-2020 | Ban quản lý dự án Thăng Long | DCG+DC C | 1100 | Đang triển khai |
| 32 | Gói thầu 08: Thiết kế BVTC và thi công, xây lắp công trình Cầu Cửa lục 1 | Ban quản lý dự án DD&CN tỉnh Quảng Ninh | DCG | 579 | Đang triển khai |
| 33 | Gói thầu 08: Thiết kế BVTC và thi công, xây lắp công trình Cầu Cửa lục 3 | Ban quản lý dự án DD&CN tỉnh Quảng Ninh | DCG | 606 | Đang triển khai |
| 34 | Gói thầu XL02: Xây dựng đường dẫn phía Tiền Giang – Dự án cầu Mỹ Thuận 2 | Ban quản lý dự án 7 | DCC | 120 | Đang triển khai |
| 35 | Gói thầu XL03: Dự án xây dựng cao tốc Mỹ Thuận Cần Thơ, giai đoạn 1 | Ban quản lý dự án Mỹ Thuận | DCC | 362 | Đang triển khai |
| 36 | Gói thầu XL06: Dự án thành phần Cam Lộ - La Sơn thuộc dự án Cao tốc Bắc – Nam phía Đông giai đoạn 2017-2020 | Ban quản lý dự án đường Hồ Chí Minh | DCC | 120 | Đang triển khai |

HỒ SƠ GIỚI THIỆU NĂNG LỰC VÀ KINH NGHIỆM



CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐÈO CẨ / DEO CA GROUP JSC

Địa chỉ: Số 32 – Thạch Thị THANH – Phường Tân Định – Quận 1 – Hồ Chí Minh

Address: No 32 Thach Thi THANH Street – Tan Dinh Ward – District 1 – HCM City

Tel: (84) 028.3820.3388 Fax: (84) 028 3514. 1999

Website: www.deoca.vn

Email: contact@deoca.vn

| No | Contract | Client | Contractor | Value (billion VND) | Status |
|----|---|-------------------|-----------------------------------|---------------------|----------|
| 1 | Excavation and support for 100m at North side – Hai Van pass tunnel widening project phase 2, package HV2-XL1.1 | Deo Ca invest JSC | Joinventure DCG - CMVIETNAM | 15.87 | Complete |
| 2 | Construction ½ east tunnel – North side– Hai Van pass tunnel widening project phase 2 | Deo Ca invest JSC | Joinventure DCG - CMVIETNAM | 812.23 | Complete |
| 3 | Excavation and support for 100m at South side – Hai Van pass tunnel widening project phase 2, package HV2-XL2.1 | Deo Ca invest JSC | Joinventure DCG - CMVIETNAM | 20.70 | Complete |
| 4 | Construction ½ east tunnel – South side– Hai Van pass tunnel widening project phase 2 | Deo Ca invest JSC | Joinventure DCG - CMVIETNAM | 823.25 | Complete |
| 5 | Construction for upgrade, repair Hai Van tunnel pass (including building & equipment system inside and outside of tunnel) | Deo Ca invest JSC | Joinventure DCG- Hamadeco- BCA-TL | 917.79 | Complete |
| 6 | Renovation & repair National highway No.1 pass Hai Van tunnel (including bridges) | Deo Ca invest JSC | Joinventure DCG- Hamadeco | 73.72 | Complete |
| 7 | Construction of Hai Van bridge and North side approach road | Deo Ca invest JSC | Joinventure DCG- Hamadeco- Delta | 408.16 | Complete |
| 8 | Construction of 1/2 Cu Mong pass tunnel – west side – South side | Deo Ca invest JSC | Joinventure DCG- CMVIETNAM | 480.75 | Complete |
| 9 | Construction of 1/2 Cu Mong pass tunnel – east side – South side | Deo Ca invest JSC | Joinventure DCG- CMVIETNAM | 325.75 | Complete |
| 10 | Construction, provide and install equipment for all substaiions 110KV | Deo Ca invest JSC | Joinventure Á Châu – Hải Thạch | 76.874 | Complete |
| 11 | Construction and install electric provide system for construction work – Cu Mong pass tunnel | Deo Ca invest JSC | Hải Thạch | 13.472 | Complete |

HỒ SƠ GIỚI THIỆU NĂNG LỰC VÀ KINH NGHIỆM



CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐÈO CÁ / DEO CA GROUP JSC

Địa chỉ: Số 32 – Thạch Thị THANH – Phường Tân Định – Quận 1 – Hồ Chí Minh

Address: No 32 Thach Thi THANH Street – Tan Dinh Ward – District 1 – HCM City

Tel: (84) 028.3820.3388 Fax: (84) 028 3514. 1999

Website: www.deoca.vn

Email: contact@deoca.vn

| No | Contract | Client | Contractor | Value (billion VND) | Status |
|----|---|---------------------------------------|---|---------------------|----------|
| 12 | Provide and install equipment for Ban Thach toll plaza | Công ty Cổ phần Công nghệ Sao Bắc Đẩu | DCG | 13.73 | Complete |
| 13 | Construction Toll plaza and Management house for Deo Ca pass tunnel project | Deo Ca invest JSC | Joinventure Hải Thạch – DCG | 97.74 | Complete |
| 14 | Construction of center managment for Cu Mong pass tunnel | Deo Ca invest JSC | DCG | 64.82 | Complete |
| 15 | Provide and install ITS equipment, toll plaza equipment- Cu Mong pass tunnel | Deo Ca invest JSC | Joinventure DCG – BCA Thăng Long | 570.350 | Complete |
| 16 | Construction, provide and install equipment for electric source system, lighting system, SCADA, ventilation | Deo Ca invest JSC | Joinventure DCG – BCA Thăng Long – Á Châu | 574.234 | Complete |
| 17 | Construction and install Safety system – National Highway No.1 component – Bac Giang Lang Son expressway | Bắc Giang – Lạng Sơn BOT JSC | DCG | 72.109 | Complete |
| 18 | Construction and install Safety system – KM44+749,67 – Km66+000 Bac Giang Lang Son expressway | Bắc Giang – Lạng Sơn BOT JSC | DCG | 168.130 | Complete |
| 19 | Construction and install Safety system – Km66+000 – Km88+200 Bac Giang Lang Son expressway | Bắc Giang – Lạng Sơn BOT JSC | DCG | 168.130 | Complete |
| 20 | Construction and install Safety system – Km88+200 – Km109+080,3 Bac Giang Lang Son expressway | Bắc Giang – Lạng Sơn BOT JSC | DCG | 167.140 | Complete |
| 21 | Construction and install lighting system on National Highway No.1- Bac Giang Lang Son expressway | Bắc Giang – Lạng Sơn BOT JSC | DCG | 2.038 | Complete |
| 22 | Construction and install lighting system expressway- Bac Giang Lang Son expressway | Bắc Giang – Lạng Sơn BOT JSC | DCG | 46.388 | Complete |

HỒ SƠ GIỚI THIỆU NĂNG LỰC VÀ KINH NGHIỆM



CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐÈO CẢ / DEO CA GROUP JSC

Địa chỉ: Số 32 – Thạch Thị THANH – Phường Tân Định – Quận 1 – Hồ Chí Minh

Address: No 32 Thach Thi THANH Street – Tan Dinh Ward – District 1 – HCM City

Tel: (84) 028.3820.3388 Fax: (84) 028 3514. 1999

Website: www.deoca.vn

Email: contact@deoca.vn

| No | Contract | Client | Contractor | Value (billion VND) | Status |
|----|---|--------------------------------|---|---------------------|--------------------|
| 23 | Construction Toll plaza on National Highway No.1- Bac Giang Lang Son expressway | Bắc Giang – Lạng Sơn BOT JSC | DCG-XD1 | 120.902 | Complete |
| 24 | Construction Toll plaza on and Management house for expressway- Bac Giang Lang Son expressway | Bắc Giang – Lạng Sơn BOT JSC | Joinventure DCG – Hoàng Long | 327.424 | Complete |
| 25 | Construction of bridges: Thương river bridge 2 (Km88+217), over railway bridge 2 (Km88+991), Yên Lại bridge (Km98+905,50), over pass bridge TL295 (Km99+534,49), bridge Kênh Thảo 1 (Km99+916,40), bridge Kênh Thảo 1 on the frontage road (Km99+916,40), bridge Km101+442,7, bridges Kênh Thảo 2 (Km105+198), bridge Kênh Thảo 2 on frontage road– Bac Giang Lang Son expressway | Bắc Giang – Lạng Sơn BOT JSC | Joinventure DCG- 873 – Bản Thái – IDC Đông Dương – Khánh Minh | 255.305 | Complete |
| 26 | Package XL10: Construction bridges: Hoà, Mỹ Quý and Cai Lậy intersection | Trung Lương – Mỹ Thuận BOT JSC | DCG | 356 | Under construction |
| 27 | Package XL11A: Construction section Km67+164,10 – Km71+722,89 and bridges: Nhị Mỹ, Kênh Hội Đồng, Cà Mau | Trung Lương – Mỹ Thuận BOT JSC | DCG | 379 | Under construction |
| 28 | Package XL18: Construction section Ranh Miếu – Cổ Cò (Km95+682 – Km97+540) | Trung Lương – Mỹ Thuận BOT JSC | DCG | 147 | Under construction |
| 29 | Package XL20: Construction traffic safety system from Km49+620 to Km64+677,45 | Trung Lương – Mỹ Thuận BOT JSC | DCG | 185 | Under construction |
| 30 | Package XL28: Construction pavement form Km81+871,87 to Km97+540 | Trung Lương – Mỹ Thuận BOT JSC | DCG | 231 | Under construction |
| 31 | Package 12: Construction Km301+00 to Km 307+600- Mai Sơn – QL45 expressway project | PMU Thăng Long | DCG+DCC | 1100 | Under construction |

HỒ SƠ GIỚI THIỆU NĂNG LỰC VÀ KINH NGHIỆM



CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐÈO CẢ / DEO CA GROUP JSC

Địa chỉ: Số 32 – Thạch Thị THANH – Phường Tân Định – Quận 1 – Hồ Chí Minh

Address: No 32 Thach Thi THANH Street – Tan Dinh Ward – District 1 – HCM City

Tel: (84) 028.3820.3388 Fax: (84) 028 3514. 1999

Website: www.deoca.vn

Email: contact@deoca.vn

| No | Contract | Client | Contractor | Value (billion VND) | Status |
|----|--|------------------------|------------|---------------------|--------------------|
| 32 | Package 08: Design shopdrawing and construction bridge Cửa lục 1 | PMU DD&CN, QN province | DCG | 579 | Under construction |
| 33 | Package 08: Design shopdrawing and construction bridge Cửa lục 1 | PMU DD&CN, QN province | DCG | 606 | Under construction |
| 34 | Package XL02: Tiền Giang approach road – Mỹ Thuận 2 bridge project | PMU 7 | DCC | 120 | Under construction |
| 35 | Package XL03: Mỹ Thuận Cần Thơ expressway project, phase 1 | PMU Mỹ Thuận | DCC | 362 | Under construction |
| 36 | Gói thầu XL06: Cam Lộ – La Sơn expressway project | PMU Hồ Chí Minh road | DCC | 120 | Under construction |

1.3.2: NĂNG LỰC ĐẦU TƯ/ INVESTMENT CAPACITY

| TT | Tên dự án đầu tư | Tổng mức đầu tư (tỷ đồng) | Hiện trạng |
|----|--|---------------------------|-----------------|
| 1 | Dự án hầm Đèo Cả, hầm Cổ Mã và đường dẫn | 13.011 | Đã hoàn thành |
| 2 | Dự án án hầm Cù Mông | 4.627 | Đã hoàn thành |
| 3 | Dự án Hầm Hải Vân | 8.516 | Đã hoàn thành |
| 4 | Dự án đường cao tốc Bắc Giang – Lạng Sơn | 12.189 | Đã hoàn thành |
| 5 | Dự án mở rộng QL1 đoạn Km1374+525 - Km 1392 và Km 1405-Km1425 tỉnh Khánh Hòa | 2.644 | Đã hoàn thành |
| 6 | Dự án Xây dựng hầm đường bộ Phước Tượng và Phú Gia QL1A, tỉnh Thừa Thiên Huế theo hình thức hợp đồng BOT | 1.559 | Đã hoàn thành |
| 7 | Dự án tuyến cao tốc từ cửa khẩu Hữu Nghị – Chi Lăng (Km1+800 – Km44+749,67), tỉnh Lạng Sơn | 8.743 | Đang triển khai |

HỒ SƠ GIỚI THIỆU NĂNG LỰC VÀ KINH NGHIỆM

**CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐÈO CẢ / DEO CA GROUP JSC**

Địa chỉ: Số 32 – Thạch Thị THANH – Phường Tân Định – Quận 1 – Hồ Chí Minh

Address: No 32 Thach Thi THANH Street – Tan Dinh Ward – District 1 – HCM City

Tel: (84) 028.3820.3388 Fax: (84) 028 3514. 1999

Website: www.deoca.vnEmail: contact@deoca.vn

| TT | Name of project | Total construction investment amount (billion VND) | Status |
|----|---|--|--------------------|
| 1 | Đèo Cả, Cổ Mã pass tunnel and approach road Project | 13,011 | Complete |
| 2 | Cu Mong pass tunnel | 4,627 | Complete |
| 3 | Hải Vân pass tunnel | 8,516 | Complete |
| 4 | Bắc Giang – Lạng Sơn expressway | 12,189 | Complete |
| 5 | National Highway No.1 widening project, section Km1374+525 - Km 1392 and Km 1405-Km1425, Khanh Hoa province | 2,644 | Complete |
| 6 | Phu Gia, Phuoc Tuong pass tunnel | 1,559 | Complete |
| 7 | Expressway Hữu Nghị – Chi Lăng (Km1+800 – Km44+749,67), Lạng Sơn province | 8,743 | Under construction |

1.3.4: HÌNH ẢNH TRIỂN KHAI DỰ ÁN/ PHOTOS OF PROJECTS

I- MỘT SỐ HÌNH ẢNH TRIỂN KHAI THI CÔNG/ PHOTOS OF CONSTRUCTION PROJECT

1. Dự án hầm đường bộ qua đèo Cả/ Deo Ca pass road tunnel



Thi công Đào, gia cố một phần thân hầm

HỒ SƠ GIỚI THIỆU NĂNG LỰC VÀ KINH NGHIỆM



NĂNG LỰC THI CÔNG XÂY DỰNG

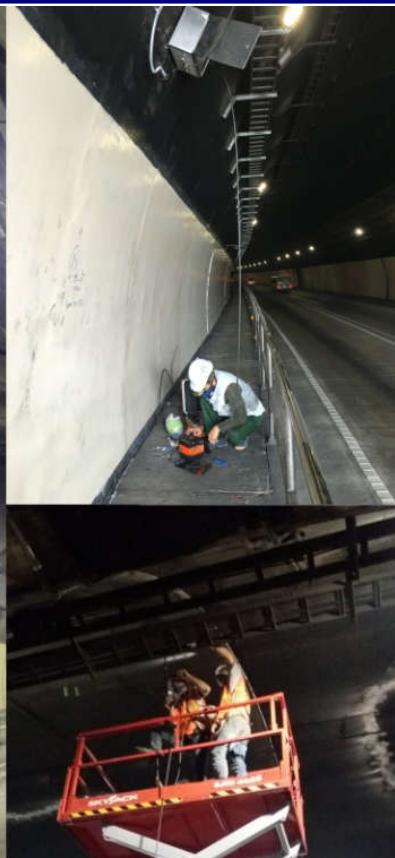
Dự án Đầu tư xây dựng hầm đường bộ qua Đèo Cả



Thi công một phần vòm hầm

NĂNG LỰC THI CÔNG XÂY DỰNG

Dự án Đầu tư xây dựng hầm đường bộ qua Đèo Cả



NĂNG LỰC THI CÔNG XÂY DỰNG

Dự án Đầu tư xây dựng hầm đường bộ qua Đèo Cả



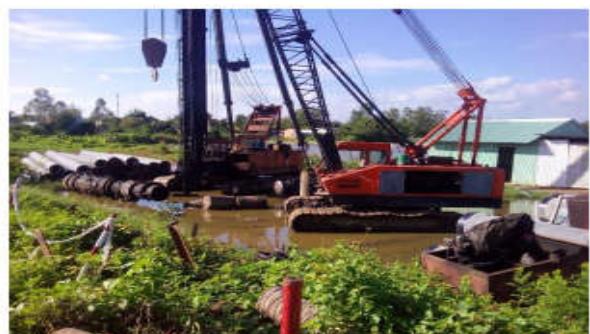
Xây dựng các khu tái định cư, các khu hạ tầng phụ trợ cho dự án



NĂNG LỰC THI CÔNG XÂY DỰNG

Dự án Đầu tư xây dựng hầm đường bộ qua Đèo Cả

Các đơn vị thành viên SBRC trực tiếp thi công tất cả các hạng mục nhà TMC, Trạm thu phí





CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐÈO CẢ / DEO CA GROUP JSC

Địa chỉ: Số 32 – Thạch Thị THANH – Phường Tân Định – Quận 1 – Hồ Chí Minh

Address: No 32 Thach Thi THANH Street – Tan Dinh Ward – District 1 – HCM City

Tel: (84) 028.3820.3388 Fax: (84) 028 3514. 1999

Website: www.deoca.vn Email: contact@deoca.vn



HỒ SƠ GIỚI THIỆU NĂNG LỰC VÀ KINH NGHIỆM

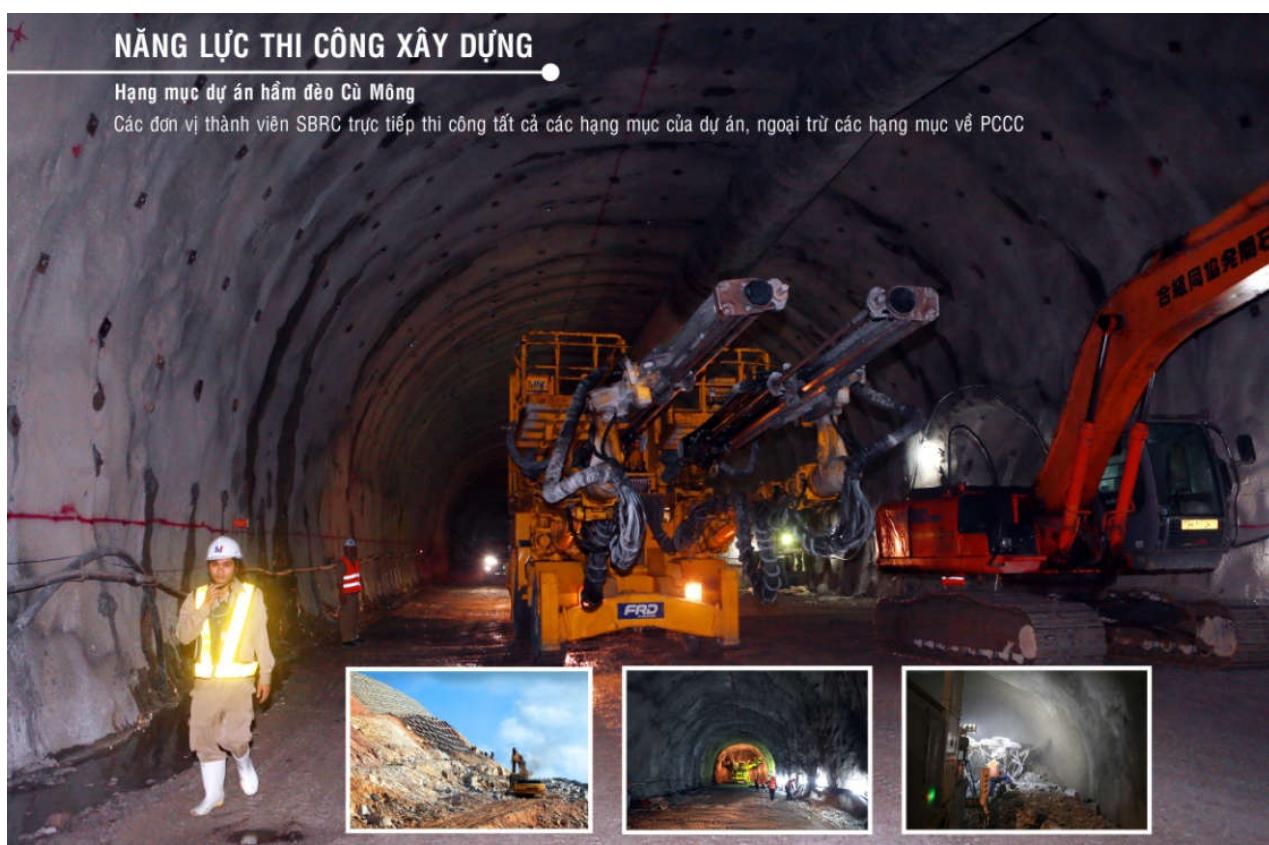
2. Dự án đầu tư xây dựng Hầm Cù Mông/Cu Mong pass tunnel



NĂNG LỰC THI CÔNG XÂY DỰNG

Hạng mục dự án hầm đèo Cù Mông

Các đơn vị thành viên SBRC trực tiếp thi công tất cả các hạng mục của dự án, ngoại trừ các hạng mục về PCCC



HỒ SƠ GIỚI THIỆU NĂNG LỰC VÀ KINH NGHIỆM



3. Dự án đầu tư xây dựng mở rộng Hầm Hải Vân 2/ Expansion Hai Van 2 pass tunnel



NĂNG LỰC THI CÔNG XÂY DỰNG

Hạng mục dự án mở rộng hầm đèo Hải Vân

Các đơn vị thành viên SBRC trực tiếp thi công tất cả các hạng mục của dự án, ngoại trừ các hạng mục về PCCC



Thi công nâng cấp, cải tạo hầm Hải Vân số 1



Thi công mở rộng hầm Hải Vân số 2



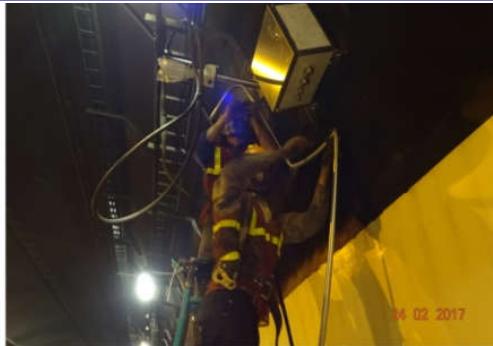
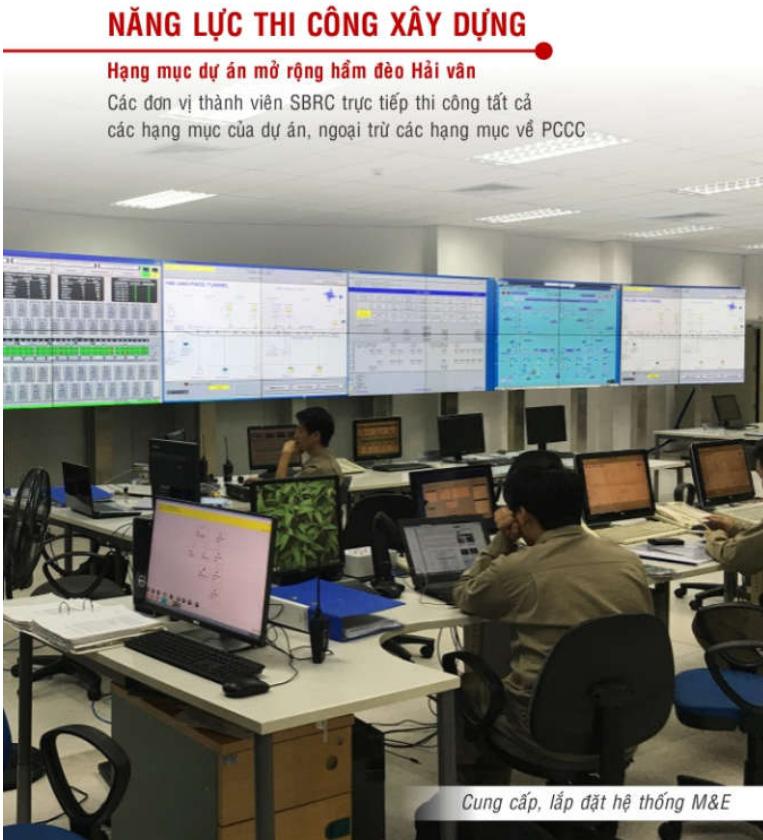
Thi công một phần đường và cầu dẫn vào hầm



NĂNG LỰC THI CÔNG XÂY DỰNG

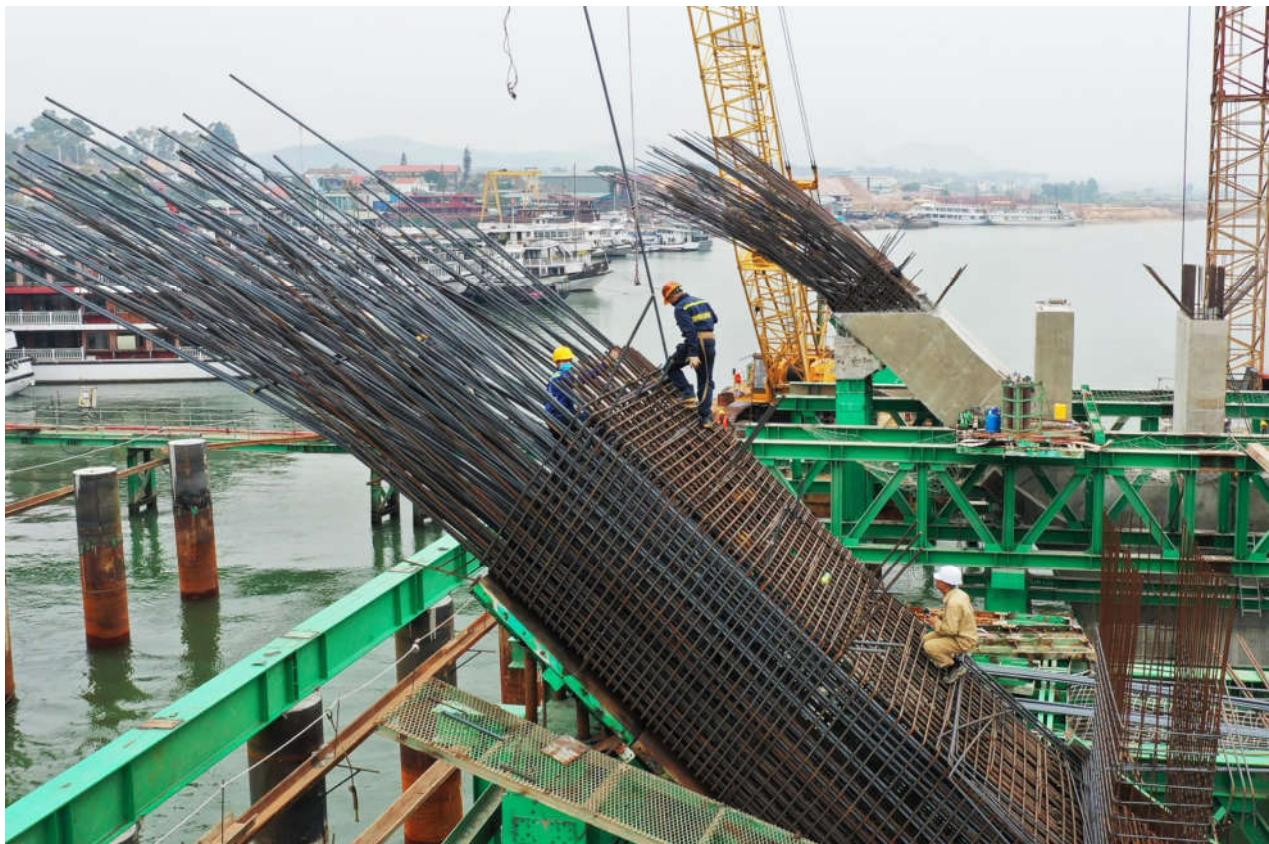
Hạng mục dự án mở rộng hầm đèo Hải Vân

Các đơn vị thành viên SBRC trực tiếp thi công tất cả các hạng mục của dự án, ngoại trừ các hạng mục về PCCC





5. Dự án Cầu Cửa Lục 1 &3/ Cua Luc 1 bridge & Cua Luc 3 bridge Projects



6. Dự án cao tốc Mai Sơn – Quốc Lộ 45/ Mai Sơn – NH №.45 Expressway Projects



7. Dự án Cao tốc Trung Lương – Mỹ Thuận/Trung Lương- My Thuuan Expressway Projects

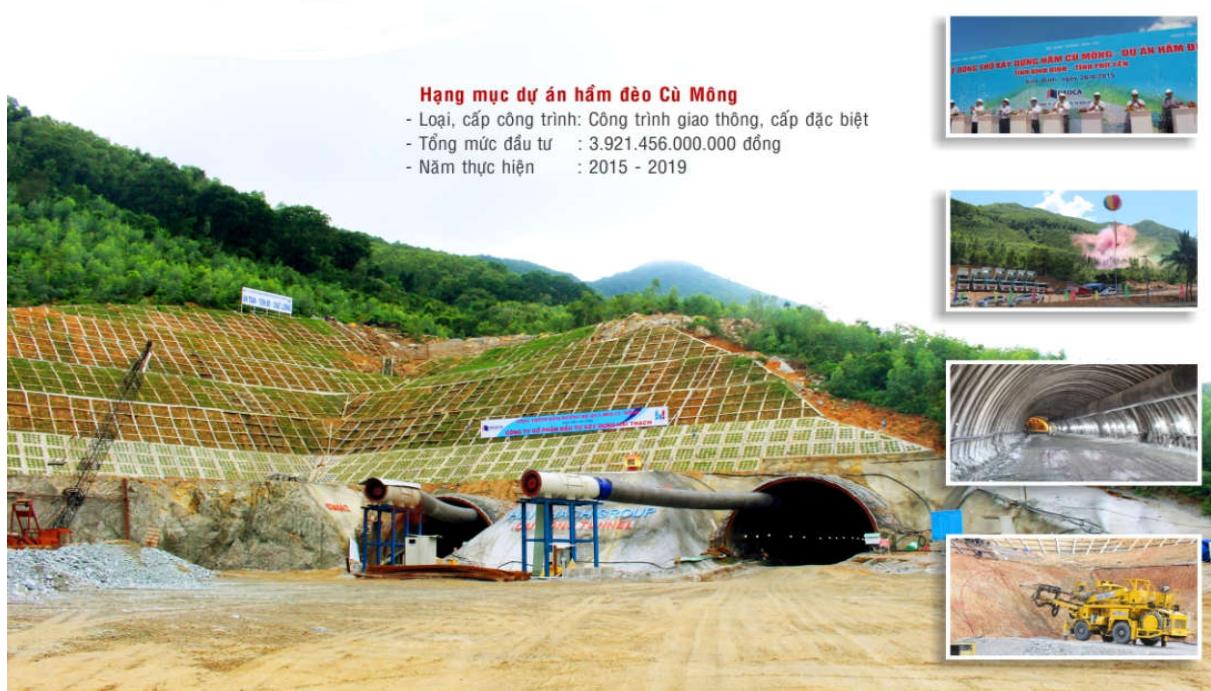


II- NĂNG LỰC VỀ ĐẦU TƯ HẠ TẦNG GIAO THÔNG/ PHOTOS OF INVESTMENT PROJECT

1. Dự án đầu tư xây dựng hầm đường bộ qua Deo Ca/ Deo Ca tunnel investment Project



2. Dự án đầu tư xây dựng hầm đường hầm Cù Mông/ Cu Mong tunnel investment Project



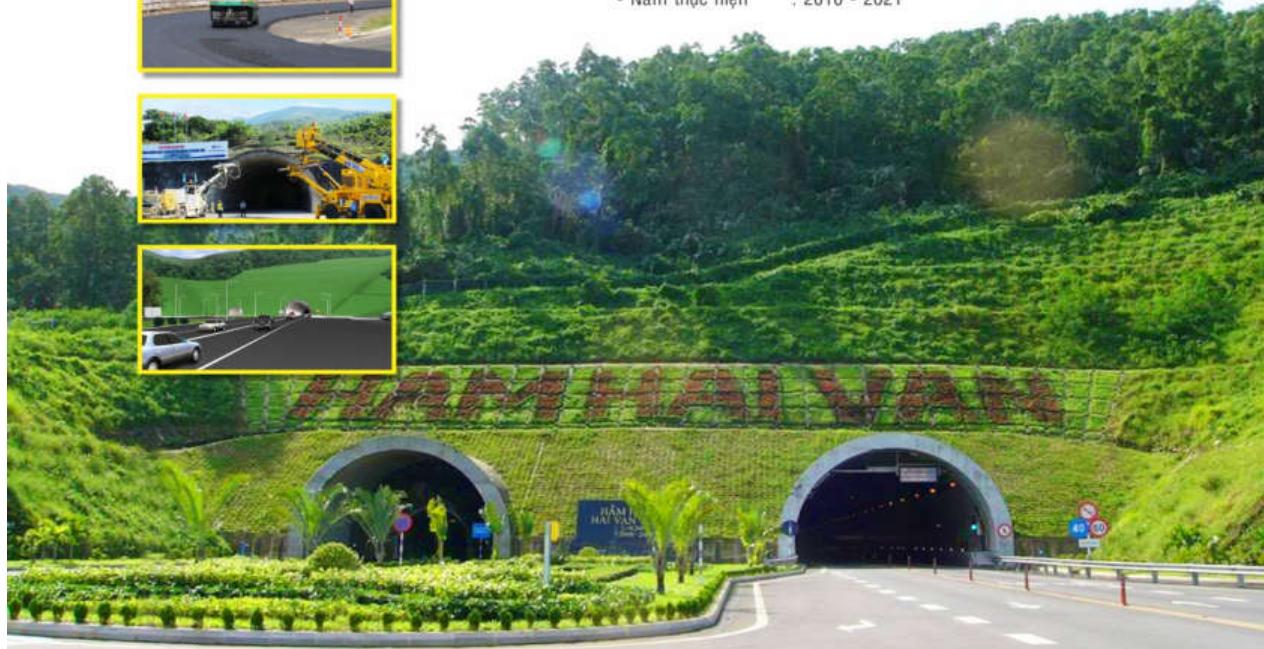
3. Dự án đầu tư mở rộng hầm đường bộ Hải Vân/ Expansion Hai Van tunnel investment Project

NĂNG LỰC ĐẦU TƯ



Hạng mục dự án mở rộng hầm đường bộ Hải Vân

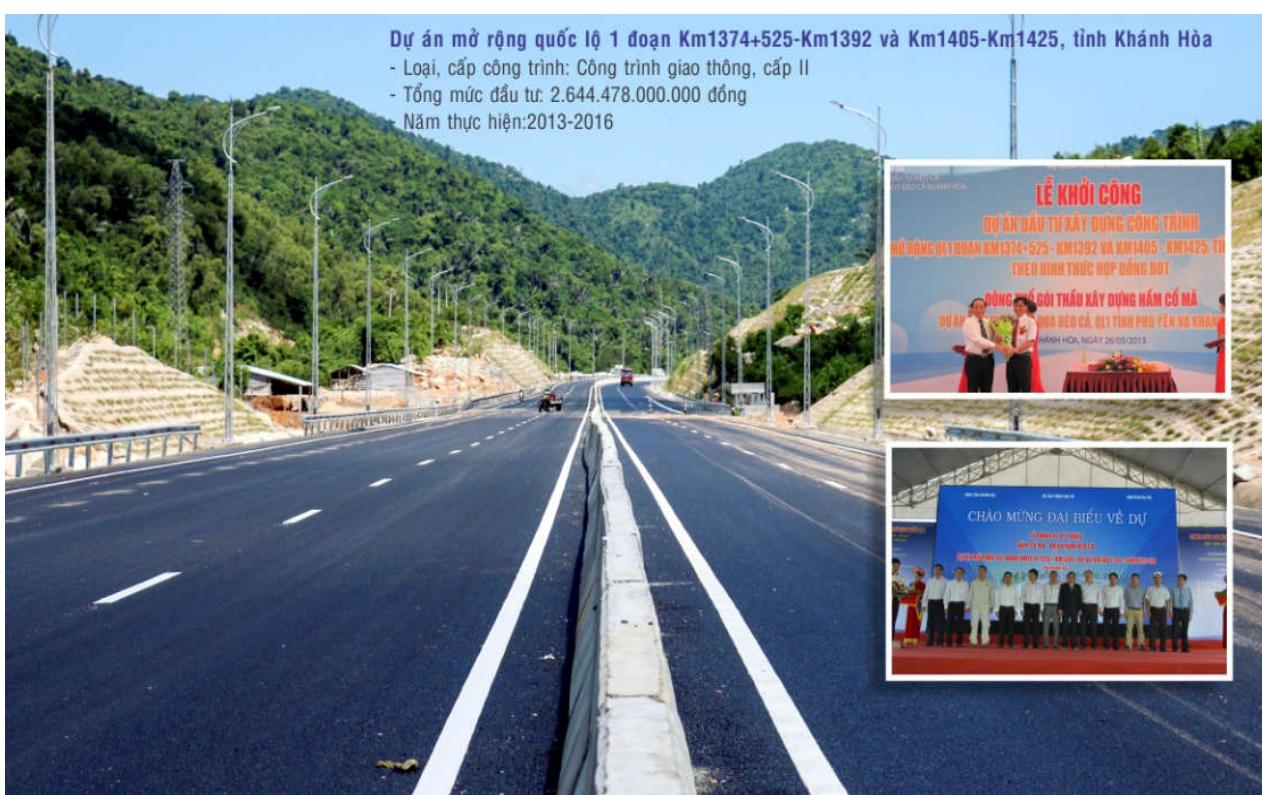
- Loại, cấp công trình: Công trình giao thông, cấp đặc biệt
- Tổng mức đầu tư : 7.295.779.000.000 đồng
- Năm thực hiện : 2016 - 2021



4. Dự án đầu tư mở rộng QL1 qua tỉnh Khánh Hòa/ NH1 widening investment project through Khanh Hoa province

Dự án mở rộng quốc lộ 1 đoạn Km1374+525-Km1392 và Km1405-Km1425, tỉnh Khánh Hòa

- Loại, cấp công trình: Công trình giao thông, cấp II
- Tổng mức đầu tư: 2.644.478.000.000 đồng
- Năm thực hiện: 2013-2016



HỒ SƠ GIỚI THIỆU NĂNG LỰC VÀ KINH NGHIỆM

5. Dự án đầu tư đường cao tốc Bắc Giang – Lạng Sơn/ Bac Giang – Lang Son expressway investment Project



Dự án xây dựng tuyến cao tốc Bắc Giang – Lạng Sơn đoạn Km54+100-Km108+500, kết hợp tăng cường mặt đường QL1 đoạn Km1+800-Km106+500, tỉnh Bắc Giang và tỉnh Lạng Sơn

Loại, cấp công trình: Công trình giao thông, cấp I

Tổng mức đầu tư: 12.188.664.005.000 đồng

Năm thực hiện: 2015 - 2018



6. Dự án đầu tư đường cao tốc Hữu Nghị - Chi Lăng/ Huu Nghi – Chi Lang expressway investment Project





CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐÈO CẢ / DEO CA GROUP JSC

Địa chỉ: Số 32 – Thạch Thị THANH – Phường Tân Định – Quận 1 – Hồ Chí Minh

Address: No 32 Thach Thi THANH Street – Tan Dinh Ward – District 1 – HCM City

Tel: (84) 028.3820.3388 Fax: (84) 028 3514. 1999

Website: www.deoca.vn

Email: contact@deoca.vn

1.3.5. NĂNG LỰC MÁY MÓC THIẾT BỊ/ MACHINERY AND EQUIPMENT CAPACITY

1- DANH MỤC MÁY MÓC THIẾT BỊ CÔNG TY/ LIST OF MACHINE AND EQUIPMENT

| TT | Tên thiết bị/Name | Số lượng Quantity | Chất lượng Status |
|-----------|---|----------------------|----------------------|
| I | MÁY MÓC, THIẾT BỊ CỦA CÔNG TY MẸ/ Machine of head office | | |
| 1 | Máy khoan hầm/ Tunnel Drilling machine | 7 | Tốt/good |
| 2 | Máy phun bê tông/ Shotcrete machine | 5 | Tốt/good |
| 4 | Máy bơm bê tông/ Concrete pump | 5 | Tốt/good |
| 5 | Xe xúc lật/ Pay loader | 4 | Tốt/good |
| 6 | Máy đào/ Excavator | 9 | Tốt/good |
| 7 | Trạm quạt thông gió/ Ventilation fan | 4 | Tốt/good |
| 8 | Máy nén khí/ Air compressor | 2 | Tốt/good |
| 9 | Lu các loại/Roller | 14 | Tốt/good |
| 10 | Máy biến áp/ Substation | 3 | Tốt/good |
| 11 | Máy phun bắn tia nước áp lực cao/water high pressor machine | 1 | Tốt/good |
| 12 | Máy đo toàn đạc điện tử/ total station | 4 | Tốt/good |
| 13 | Cần cẩu/Crane | 8 | Tốt/good |
| 14 | Ô tô tự đổ / Truck | 25 | Tốt/good |
| 15 | Máy san/Motor grader | 6 | Tốt/good |
| 16 | Máy ủi/ Bulldozer | 5 | Tốt/good |
| II | MÁY MÓC, THIẾT BỊ CỦA CÔNG TY THÀNH VIÊN/Machine of member company | | |

HỒ SƠ GIỚI THIỆU NĂNG LỰC VÀ KINH NGHIỆM



CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐÈO CẢ / DEO CA GROUP JSC

Địa chỉ: Số 32 – Thạch Thị THANH – Phường Tân Định – Quận 1 – Hồ Chí Minh

Address: No 32 Thach Thi THANH Street – Tan Dinh Ward – District 1 – HCM City

Tel: (84) 028.3820.3388 Fax: (84) 028 3514. 1999

Website: www.deoca.vn

Email: contact@deoca.vn

2.1

CÔNG TY XÂY DỰNG ĐÈO CẢ/ Deo Ca Construction Jsc

| | | | |
|----|--|----|----------|
| 1 | Xe đào/ Excavator | 10 | Tốt/good |
| 2 | Xe xúc lật/ Pay loader | 8 | Tốt/good |
| 3 | Xe tải ben/ Truck | 21 | Tốt/good |
| 4 | Xe cầu thùng/ Mobile crane | 1 | Tốt/good |
| 5 | Xe lu rung/ Vibration roller | 8 | Tốt/good |
| 6 | Xe tải thùng/ Truck | 5 | Tốt/good |
| 7 | Xe đầu kéo/ Tractor truck | 8 | Tốt/good |
| 8 | Xe úi/ Bulldozer | 6 | Tốt/good |
| 9 | Máy khoan hầm/ Tunnel drilling machine | 1 | Tốt/good |
| 10 | Máy bơm bê tông/ Concrete pump | 10 | Tốt/good |
| 11 | Xe cầu nâng hàng/ Crane | 5 | Tốt/good |
| 12 | Xe tải cấp dầu/ Truck for provide diezel | 4 | Tốt/good |
| 13 | Trạm trộn BTXM/Concrete batching plant | 2 | Tốt/good |
| 14 | Máy rải BTN/Paving machine | 2 | Tốt/good |

2.2

CÔNG TY ĐẦU TƯ HẠ TẦNG GT ĐÈO CẢ/ Deo Ca Infrastructure Investment Jsc

| | | | |
|---|--------------------------------------|----|----------|
| 1 | Máy đào bánh xích/ Crawler excavator | 5 | Tốt/good |
| 2 | Lu các loại/Roller | 10 | Tốt/good |
| 3 | Xe tưới nước/Water tank car | 4 | Tốt/good |
| 4 | Máy cào bóc, tái ché/Cold planer | 1 | Tốt/good |

HỒ SƠ GIỚI THIỆU NĂNG LỰC VÀ KINH NGHIỆM

2 – HÌNH ẢNH MINH HỌA MỘT SỐ THIẾT BỊ CÔNG TY/ PHOTOS OF MACHINE

- ✚ Máy khoan hầm các loại/ Tunnel drilling machine



 **Các loại thiết bị xúc lật/ Payloader**



 **Các loại thiết bị máy đào/ Excavator**



 **Các loại thiết bị máy trắc đạc/ Total station, leveling machine**



✚ Trạm trộn/ Batching plan





CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐÈO CẢ / DEO CA GROUP JSC

Địa chỉ: Số 32 – Thạch ThịThanh – Phường Tân Định – Quận 1 – Hồ Chí Minh

Address: No 32 Thach Thi Thanh Street – Tan Dinh Ward – District 1 – HCM City

Tel: (84) 028.3820.3388 Fax: (84) 028 3514. 1999

Website: www.deoca.vn

Email: contact@deoca.vn

1.3.6. NĂNG LỰC TÀI CHÍNH/ FINANCIAL CAPACITY

1. Tóm tắt số liệu về tài chính/ Summary financial data:

| No | Content | Financial year 2018 | Financial year 2019 | Financial year 2020 |
|----|---|------------------------|------------------------|------------------------|
| 1 | Tổng tài sản <i>Total Assets</i> | 174 mil. USD | 200 mil. USD | 230 mil. USD |
| 2 | Tổng nợ <i>Total Liabilities</i> | 77 mil. USD | 84 mil. USD | 111 mil. USD |
| 3 | Giá trị tài sản ròng <i>Net Worth</i> | 97 mil. USD | 116 mil. USD | 119 mil. USD |
| 4 | Tài sản ngắn hạn <i>Current Assets</i> | 81 mil. USD | 93 mil. USD | 132 mil. USD |
| 5 | Nợ ngắn hạn <i>Current Liabilities</i> | 38 mil. USD | 44 mil. USD | 69 mil. USD |
| 6 | Vốn lưu động <i>Working Capital</i> | 43 mil. USD | 49 mil. USD | 63 mil. USD |
| 7 | Tổng doanh thu <i>Total Revenue</i> | 54 mil. USD | 88 mil. USD | 100 mil. USD |
| 8 | Lợi nhuận trước thuế <i>Profits Before Taxes</i> | 4,1 mil. USD | 6 mil. USD | 4 mil. USD |
| 9 | Lợi nhuận sau thuế <i>Profits After Taxes</i> | 3,7 mil. USD | 5 mil. USD | 2,6 mil. USD |

2. Tài liệu gửi đính kèm/ Attachment document: Báo cáo tài chính đã được kiểm toán của cơ quan kiểm toán độc lập cho năm 2020/ Financial report for finance year 2020



CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐÈO CẢ / DEO CA GROUP JSC

Địa chỉ: Số 32 – Thạch ThịThanh – Phường Tân Định – Quận 1 – Hồ Chí Minh

Address: No 32 Thach Thi Thanh Street – Tan Dinh Ward – District 1 – HCM City

Tel: (84) 028.3820.3388 Fax: (84) 028 3514. 1999

Website: www.deoca.vn

Email: contact@deoca.vn

PHẦN II/ PART II: CÁC ĐỐI TÁC CHIẾN LƯỢC/ STRATEGY PARTNER

HỒ SƠ GIỚI THIỆU NĂNG LỰC VÀ KINH NGHIỆM

1- CÁC ĐỐI TÁC VỀ TÀI CHÍNH/ FINANCIAL PARTNER



Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam - Chi nhánh 1, TP Hồ Chí Minh



Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam - Chi nhánh TP Hồ Chí Minh



Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam - Chi nhánh Chương Dương



Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam - Chi nhánh Đà Nẵng



Ngân hàng TMCP Sài Gòn Thương Tín - Chi nhánh Tân Định



Ngân hàng TMCP Ngoại thương Việt Nam - Chi nhánh TP Hồ Chí Minh



Ngân hàng TMCP Quốc Dân - Chi nhánh Hà Nội



Công ty chứng khoán Vietcombank VCBS



Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát triển Việt Nam – Chi nhánh Nam
Hà Nội



CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐÈO CẢ / DEO CA GROUP JSC

Địa chỉ: Số 32 – Thạch Thị Thanh – Phường Tân Định – Quận 1 – Hồ Chí Minh

Address: No 32 Thach Thi Thanh Street – Tan Dinh Ward – District 1 – HCM City

Tel: (84) 028.3820.3388 Fax: (84) 028 3514. 1999

Website: www.deoca.vn Email: contact@deoca.vn

2. CÁC CÔNG TY ĐẦU TƯ / INVESTMENT COMPANY



Công ty CPĐT Đèo Cả



Công ty CPĐT

BOT Đèo Cả Khánh Hòa



Công ty BOT Bắc Giang – Lạng Sơn

3. CÁC CÔNG TY TƯ VẤN / CONSULTANCY COMPANY



Công ty Nippon Koei



Công ty APAVE



Công ty Tư vấn A2Z



Công ty TEDI

4. CÁC CÔNG TY XÂY DỰNG/ CONSTRUCTION COMPANY



CM Việt Nam



Công ty Sông Đà



Công ty CIENCO4



Công ty Trường Sơn



Công ty Lũng Lô



Công ty VINAVICO



Công ty VINA CONEX



Công ty Delta

5. CÁC CÔNG TY CUNG CẤP MÁY, THIẾT BỊ XÂY DỰNG/ MACHINE, EQUIPMENT PROVIDER



Công ty Nắng Bản Mai



Công ty Việt Nhật



Công ty Đồng Lợi



Công ty Nghĩa Trí

HỒ SƠ GIỚI THIỆU NĂNG LỰC VÀ KINH NGHIỆM



CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐÈO CẢ / DEO CA GROUP JSC

Địa chỉ: Số 32 – Thạch Thị THANH – Phường Tân Định – Quận 1 – Hồ Chí Minh

Address: No 32 Thach Thi THANH Street – Tan Dinh Ward – District 1 – HCM City

Tel: (84) 028.3820.3388 Fax: (84) 028 3514. 1999

Website: www.deoca.vn

Email: contact@deoca.vn

6. CÁC CÔNG TY CUNG CẤP VẬT LIỆU XÂY DỰNG / MATERIAL PROVIDER



Công ty POSCO



Xi măng Sông Gianh



Công ty Hòa Phát



Xi măng Hà Tiên



Thép Nam Việt



Thép Pomina



Phụ gia Sika

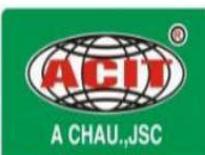


Phụ gia Mapei

7. CÁC CÔNG TY CUNG CẤP PHẦN THIẾT BỊ, PHẦN MỀM / EQUIPMENT, SOFTWARE PROVIDER



Công ty HPE



Công ty Á Châu



Công ty ADG



Công ty CISCOM



SK Telecom



LG



Planar



Công ty FPT

8. CÁC CÔNG TY BẢO HIỂM / ASSURANCE COMPANY



Bảo hiểm PJICO



Bảo hiểm Bảo Việt



Bảo hiểm Dầu khí



Bảo hiểm Quân đội

9. MỘT SỐ HÌNH ẢNH LỄ KÝ HỢP TÁC/ PHOTOS ABOUT COOPERATE

